

Podręcznik instalacji

styczeń 2003

Wydanie: styczeń 2003

ImageQuick, PrintCrypton i StapleSmart są znakami towarowymi firmy Lexmark International, Inc.

PostScript® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 jest oznaczeniem firmy Adobe Systems dla zestawu poleceń (języka) i funkcji drukarki stosowanych w programach tej firmy. Ta drukarka została zaprojektowana w taki sposób, aby była zgodna z językiem PostScript 3. Oznacza to, że ta drukarka rozpoznaje polecenia języka PostScript 3 zastosowane w różnych aplikacjach i emuluje funkcje odpowiadające tym poleceniom.

Pozostałe znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.

© 2003 Lexmark International, Inc.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

PRAWA ORGANÓW ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ STANÓW ZJEDNOCZONYCH

Niniejsze oprogramowanie oraz towarzysząca mu dokumentacja dostarczone na mocy niniejszej umowy stanowią komercyjne oprogramowanie komputerowe i dokumentację, które zostały opracowane wyłącznie ze środków prywatnych.

Oświadczenie informujące o zgodności z normami Federalnej Komisji Komunikacji (FCC)

Drukarka spełnia warunki określone w rozdziale 15 przepisów FCC dla urządzeń cyfrowych klasy B (bez zainstalowanej karty sieciowej) i dla urządzeń cyfrowych klasy A (z zainstalowaną kartą sieciową). Działające urządzenie musi spełniać następujące dwa warunki:


- (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz
- (2) urządzenie musi pracować w warunkach występowania zakłóceń, łącznie z zakłóceniami, które mogą powodować niepożądane działanie.

Wszelkie pytania dotyczące tego oświadczenia należy kierować na adres:

Director of Lexmark Technology & Services
Lexmark International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, KY 40550, USA
(859) 232-3000

Dodatkowe informacje na temat zgodności można znaleźć w dokumentacji elektronicznej.

Informacje związane z bezpieczeństwem

- Jeśli produkt *nie* jest oznaczony symbolem , może być podłączony *tylko* do prawidłowo uziemionego gniazda elektrycznego.
PRZESTROGA: Nie wolno instalować tego urządzenia, dokonywać żadnych połączeń elektrycznych ani podłączać żadnych kabli, np. przewodu zasilającego lub telefonu, podczas burzy z wyładowaniami elektrycznymi.
- Kabel zasilający musi być podłączony do łatwo dostępnego gniazda elektrycznego znajdującego się w pobliżu urządzenia.
- Wszelkie naprawy i czynności serwisowe, oprócz opisanych w instrukcji obsługi, powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego pracownika serwisu.
- Produkt został zaprojektowany z wykorzystaniem określonych podzespołów firmy Lexmark i zatwierdzony jako spełniający surowe światowe normy bezpieczeństwa. Rola niektórych podzespołów w zachowaniu bezpieczeństwa nie zawsze jest oczywista. Firma Lexmark nie ponosi odpowiedzialności za skutki stosowania innych części zamiennych.
- Zakupiony produkt wykorzystuje technologię laserową.
UWAGA!: Użycie elementów sterujących, ustawień lub zastosowanie procedur innych od określonych w niniejszej publikacji może spowodować niebezpieczeństwo napromieniowania.
- Podczas procesu drukowania w urządzeniu dochodzi do nagrzewania się nośników wydruku, a wysoka temperatura może powodować emisję szkodliwych wyziewów z tych nośników. Aby uniknąć ewentualnej emisji szkodliwych wyziewów, należy zapoznać się z fragmentem instrukcji obsługi, w którym podano wytyczne dotyczące wyboru nośników wydruku.

Oznaczenia

Warto rozróżniać oznaczenia: „przeestroga”, „ostrzeżenie” i „uwaga” stosowane w tym podręczniku. Znajdują się one w lewej kolumnie, tak aby można było je łatwo dostrzec.

PRZESTROGA: Przeestroga oznacza sytuację, która może spowodować obrażenia ciała.

Ostrzeżenie: Ostrzeżenie oznacza sytuację, w której może nastąpić uszkodzenie sprzętu lub oprogramowania drukarki.

Uwaga: Uwagi dostarczają użytecznych informacji.

Uwaga!



Ten symbol oznacza części wrażliwe na wyładowania elektrostatyczne. Przed dotknięciem miejsc w pobliżu tych symboli należy najpierw dotknąć metalowej obudowy drukarki.

Spis treści

Wprowadzenie	1
O drukarce	1
Inne źródła informacji	2
Etap 1: Rozpakowanie drukarki	4
Instalowanie drukarki wielofunkcyjnej	4
Przygotowanie do instalacji	4
Etap 2: Instalowanie drukarki oraz opcji obsługujących nośnik wydruku	6
Kolejność instalacji	7
Przygotowanie mebli	7
Rozpakowywanie szuflady na 2000 arkuszy	7
Instalowanie szuflady na 2000 arkuszy	9
Zmiana rozmiaru papieru w szufladzie na 2000 arkuszy	11
Instalowanie szuflady na 250 lub na 500 arkuszy	12
Instalowanie modułu duplexu	15
Instalowanie drukarki	16
Instalowanie podajnika kopert	19
Instalowanie sortownika	21
Instalowanie odbiornika o dużej pojemności	24
Instalowanie opcjonalnego odbiornika	26
Instalowanie odbiornika 5-przegrodowego	29
Przyklejanie etykiet na opcjach obsługujących nośnik wydruku	31

Etap 3: Instalowanie pamięci i kart opcji	32
Dostęp do płyty systemowej drukarki	32
Instalowanie pamięci drukarki	35
Instalowanie opcjonalnej karty pamięci flash lub karty z oprogramowaniem drukarki	36
Instalowanie karty opcji	37
Zakładanie osłony	39
Etap 4: Ładowanie nośnika	41
Ładowanie zasobników	41
Ładowanie do szuflady na 2000 arkuszy	43
Etap 5: Podłączanie kabli	45
Podłączanie kabla połączenia lokalnego	45
Podłączanie kabla sieciowego	46
Etap 6: Instalowanie sterowników do drukowania za pośrednictwem połączenia lokalnego	49
Windows	50
Macintosh	55
UNIX/Linux	57
Połączenia szeregowo	58
Etap 7: Sprawdzanie poprawności konfiguracji drukarki	62
Drukowanie strony z ustawieniami menu	62
Drukowanie strony z ustawieniami sieci	63
Drukowanie informacji zawartych na kartach Skrócony opis	64

Etap 8: Konfigurowanie drukarki dla protokołu TCP/IP ..65

Przypisywanie drukarce adresu IP	65
Sprawdzanie poprawności ustawień adresu IP	66
Konfigurowanie drukowania na żądanie	67

Etap 9: Instalowanie sterowników do drukowania za pośrednictwem sieci68

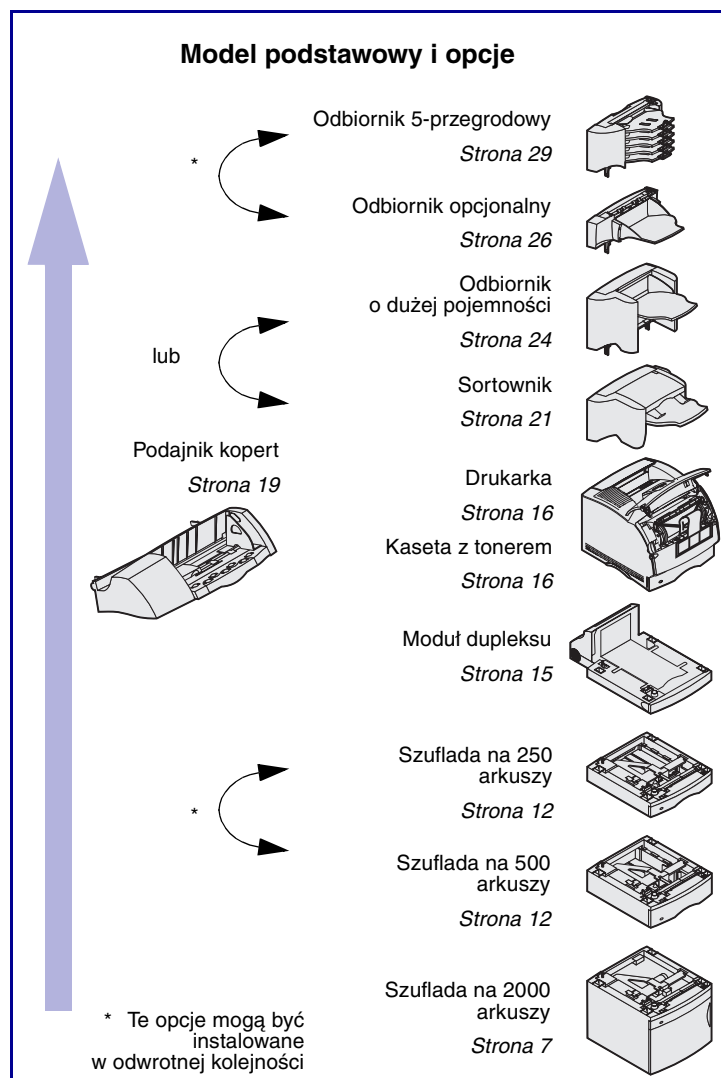
Windows	68
Macintosh	69
UNIX/Linux	70
NetWare	71

Etap 10: Korzystanie z dysku CD-ROM Podręcznik użytkownika — publikacje71

Wyświetlanie zawartości dysku CD-ROM i korzystanie z niej	71
--	----

Wprowadzenie

O drukarce



Jeśli zakupione urządzenie jest drukarką wielofunkcyjną służącą do kopiowania, faksowania i skanowania, należy najpierw sprawdzić w dokumentacji dostarczonej z tym urządzeniem, czy nie trzeba wcześniej przygotować mebli lub innego sprzętu.

Istnieje możliwość zakupienia kilku różnych opcji do drukarki. Uruchom dysk CD-ROM *Podręcznik użytkownika — publikacje* i kliknij opcję **Ogólne informacje o drukarce**, aby uzyskać więcej informacji.

Inne źródła informacji

Jeśli po zainstalowaniu drukarki potrzebne są dodatkowe informacje, należy skorzystać z dokumentacji drukarki.

Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika — publikacje

Dysk CD-ROM *Podręcznik użytkownika — publikacje* zawiera informacje na temat ładowania nośników, usuwania komunikatów o błędach, zamawiania i wymiany materiałów eksploatacyjnych, instalowania zestawów konserwacyjnych i rozwiązywania problemów. Zawiera on również ogólne informacje przeznaczone dla administratorów sieci.

Skrócony opis

Strony dokumentu *Skrócony opis* są przechowywane w drukarce. Zawiera on informacje na temat ładowania nośników, diagnozowania i rozwiązywania problemów z drukowaniem oraz usuwania zacięć w drukarce.

Zaleca się wydrukowanie kartek dokumentu Skrócony opis i przechowywanie ich w pobliżu drukarki. (Aby uzyskać dalsze informacje na ten temat, patrz „Drukowanie informacji zawartych na kartach Skrócony opis” na stronie 64).

Drivers CD (dysk CD-ROM ze sterownikami)

Dysk CD-ROM ze sterownikami zawiera sterowniki, które są potrzebne do skonfigurowania drukarki i jej uruchomienia. Może on również zawierać programy narzędziowe dla drukarki, czcionki ekranowe oraz dodatkową dokumentację.

Etap 1: Rozpakowanie drukarki

Instalowanie drukarki wielofunkcyjnej

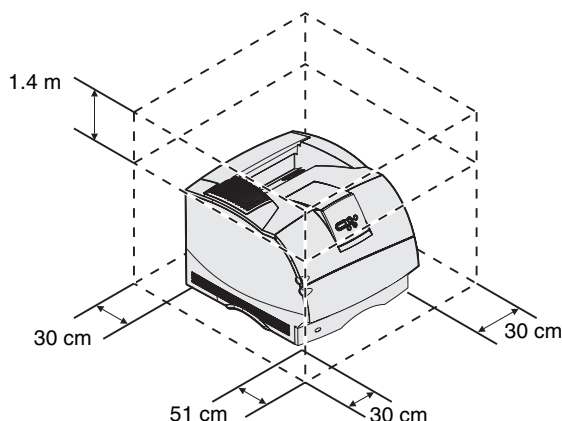
Jeśli zakupione urządzenie jest drukarką wielofunkcyjną służącą do kopiowania, faksowania i skanowania, należy najpierw sprawdzić w dokumentacji dostarczonej z tym urządzeniem, czy nie trzeba wcześniej przygotować mebli lub innego sprzętu.

Przygotowanie do instalacji

Upewnij się, że można przystąpić do instalowania drukarki.

- 1 Wybierz odpowiednie miejsce dla drukarki.

PRZESTROGA: Drukarka waży 17,3–19 kg (w zależności od modelu), dlatego do jej bezpiecznego podniesienia potrzeba co najmniej dwóch osób.



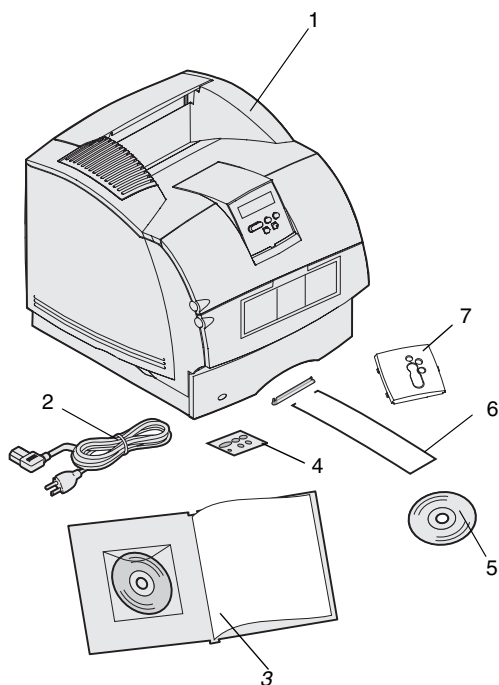
- Pozostaw odpowiednią ilość miejsca umożliwiającą otwieranie zasobników, pokryw i drzwiczek oraz dostęp do opcjonalnych urządzeń. Jest to również ważne ze względu na wentylację drukarki.
- Zapewnij odpowiednie warunki eksploatacji:
 - stabilne i równe podłoże
 - położenie z dala od grzejników oraz bezpośredniego nawiewu z klimatyzacji lub wentylatorów

- odpowiednią stałą temperaturę i wilgotność powietrza oraz ochronę przed nadmiernym nasłonecznieniem
- czyste, suche i wolne od pyłu otoczenie.

Uwaga: Drukarkę należy wyjąć z opakowania bezpośrednio przed zainstalowaniem.

2 Wyjmij z opakowania wszystkie elementy oprócz samej drukarki. Sprawdź, czy w opakowaniu znajdują się następujące elementy:

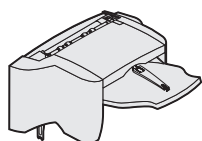
- (1) Drukarka ze standardowym zasobnikiem
- (2) Przewód zasilający
- (3) *Podręcznik instalacji z dyskiem CD-ROM Podręcznik użytkownika — publikacje*
- (4) Nakładki na panel operatora
- (5) Dysk CD-ROM ze sterownikami
- (6) Druciany dociskacz
- (7) Nakładka ochronna na panel operatora



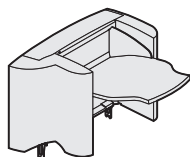
W razie stwierdzenia braku lub uszkodzenia któregośkolwiek elementu należy skontaktować się z placówką, w której dokonano zakupu, w celu uzyskania pomocy.

Karton i inne elementy opakowania należy zachować na wypadek konieczności ponownego zapakowania drukarki.

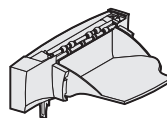
Etap 2: Instalowanie drukarki oraz opcji obsługujących nośnik wydruku



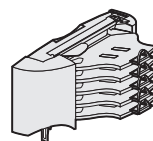
Sortownik



Odbiornik o dużej pojemności



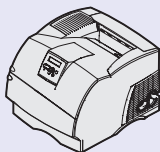
Opcjonalny odbiornik



Odbiornik 5-przegrodowy

W
y
j
s
c
i
e

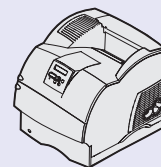
Model I



Można przyłączyć:

trzy opcjonalne odbiorniki *albo*
jeden odbiornik o dużej pojemności *albo*
jeden opcjonalny odbiornik *i* jeden odbiornik o dużej pojemności *albo*
jeden sortownik *albo*
jeden sortownik *i* jeden opcjonalny odbiornik.

Model I I



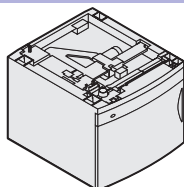
Można przyłączyć:

trzy opcjonalne odbiorniki,
dwa odbiorniki 5-przegrodowe,
po jednym z nich *albo*
jeden odbiornik o dużej pojemności *albo*
jeden opcjonalny odbiornik *i* jeden odbiornik o dużej pojemności *albo*
jeden sortownik *albo*
jeden sortownik *i* jeden opcjonalny odbiornik *albo*
jeden sortownik *i* jeden odbiornik 5-przegrodowy.

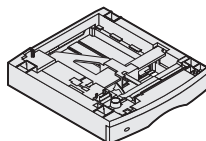
W
y
j
s
c
i
e

Można przyłączyć:

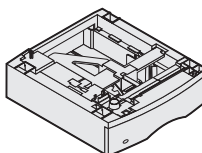
Cztery opcjonalne szuflady.
(Patrz „Przygotowanie mebli” na stronie 7).



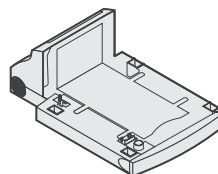
Szuflada na 2000 arkuszy



Szuflada na 250 arkuszy



Szuflada na 500 arkuszy



Moduł dupleksu



Podajnik kopert

Instalowanie drukarki oraz opcji obsługujących nośnik wydruku

Kolejność instalacji

Drukark i wszystkie zakupione elementy należy zainstalować w następującej kolejności.

Przygotowanie mebli

Konfiguracje montowane na podłodze wymagają zastosowania dodatkowych elementów. W przypadku korzystania z szuflady na 2000 arkuszy, modułu dupleksu i co najmniej jednej opcji wejściowej należy używać stojaka lub podstawy drukarki. Jeśli została zakupiona drukarka wielofunkcyjna (MFP) z możliwością skanowania, kopiowania i faksowania, mogą być potrzebne dodatkowe meble.

Rozpakowywanie szuflady na 2000 arkuszy

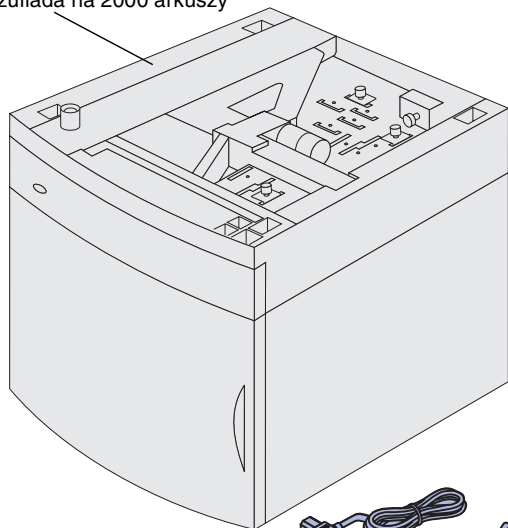
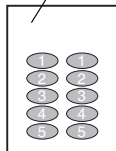
PRZESTROGA: Konfiguracje montowane na podłodze wymagają zastosowania dodatkowych elementów. W przypadku korzystania z szuflady na 2000 arkuszy, modułu dupleksu i co najmniej jednej opcji wejściowej należy używać stojaka lub podstawy drukarki. Jeśli została zakupiona drukarka wielofunkcyjna (MFP) z możliwością skanowania, kopiowania i faksowania, mogą być potrzebne dodatkowe meble.

Jeśli używana będzie szuflada na 2000 arkuszy, należy ją ustawić w miejscu przeznaczonym dla drukarki.

- 1 Wyjmij z kartonu wszystkie elementy widoczne na ilustracji. Jeśli brak któregośkolwiek elementu, skontaktuj się z punktem, w którym szuflada na 2000 arkuszy została zakupiona.

Szuflada na 2000 arkuszy

Naklejki



Przewód zasilający 16 AWG

Przewód połączeniowy



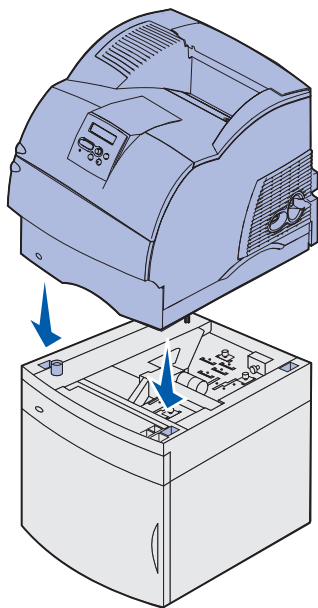
- 2** Z każdego elementu usuń materiał pakunkowy i taśmę.
- 3** Odklej z arkusza odpowiednio ponumerowane naklejki i przyklej je w zagłębieniach szuflady. Wybierz liczbę odpowiadającą łącznej liczbie używanych zasobników, wliczając w to zasobnik standardowy.

Karton i materiały pakunkowe zachowaj na wypadek, gdyby szufladę na 2000 arkuszy trzeba było ponownie zapakować w celu oddania do serwisu lub do magazynu.

Uwaga: Przewód zasilający 16 AWG jest dołączany tylko do urządzeń zasilanych prądem o napięciu 100–127 V.

Instalowanie szuflady na 2000 arkuszy

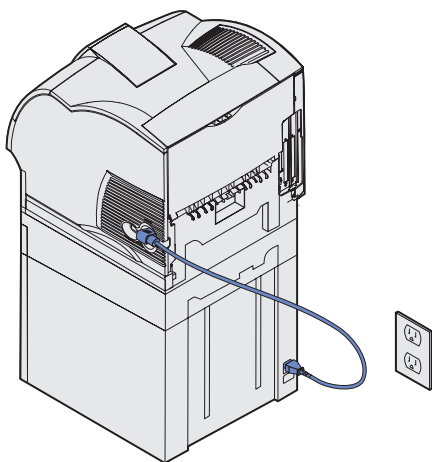
Uwaga: Szuflada skonfigurowana jest fabrycznie do pracy z papierem Letter lub A4. Jeśli planowane jest użycie papieru o innym formacie, *przed* umieszczeniem na szufladzie na 2000 arkuszy jakichkolwiek opcji lub drukarki należy zapoznać się z sekcją „Zmiana rozmiaru papieru w szufladzie na 2000 arkuszy” na stronie 11.



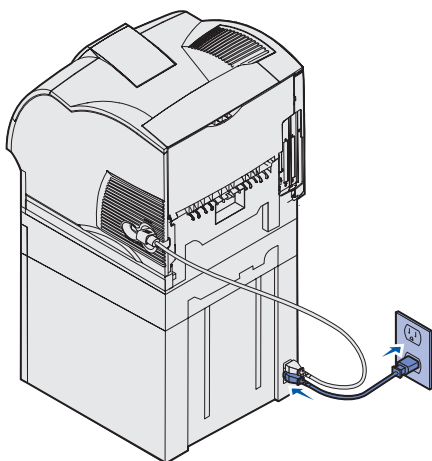
PRZESTROGA: Pamiętaj, aby podczas stawiania drukarki wyjąć spod niej palce. Użyj uchwytów na drukarce lub poproś inną osobę o pomoc w jej uniesieniu.

Należy wybrać miejsce instalacji szuflady na 2000 arkuszy. Na szufladzie zostanie umieszczona drukarka i ewentualne inne opcje, należy więc pozostawić nad nią co najmniej 137,16 cm wolnego miejsca.

- 1** Jeśli szuflada na 2000 arkuszy jest instalowana już po zainstalowaniu drukarki, wyłącz zasilanie drukarki, a następnie odłącz od niej przewód zasilający. Odłącz wszystkie pozostałe kable od drukarki.
- 2** Drukarkę postaw na szufladzie i ewentualnie zainstalowanych opcjach. Otwory u góry szuflady ułatwiają równe ustawienie drukarki. Sprawdź, czy drukarka jest należycie osadzona.



- 3 Do drukarki podłącz jeden koniec przewodu połączeniowego. Drugi koniec tego przewodu podłącz do szuflady.
- 4 Z powrotem podłącz odłączone wcześniej kable.



- 5 Jeśli szuflada na 2000 arkuszy ma być zasilana prądem o napięciu 100–127 V, zamiast przewodu zasilającego dostarczonego wraz z drukarką *musi* zostać użyty przewód zasilający 16 AWG dostarczony razem z szufladą na 2000 arkuszy. Jedną wtyczkę przewodu zasilającego 16 AWG włóż do gniazda z tyłu szuflady, a następnie włóż drugą wtyczkę do uziemionego gniazda elektrycznego.

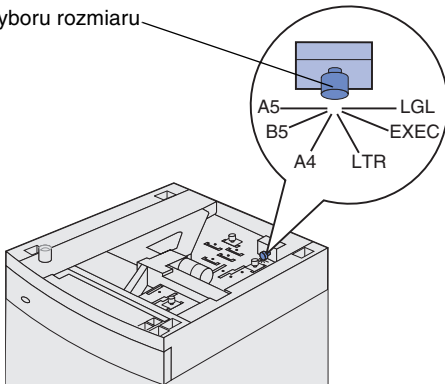
W razie późniejszej rezygnacji z używania szuflady na 2000 arkuszy należy użyć oryginalnego przewodu zasilającego dostarczonego wraz z drukarką. Przewód zasilający 16 AWG powinien zawsze być używany i przechowywany razem z szufladą na 2000 arkuszy.

Jeśli szuflada na 2000 arkuszy ma być zasilana prądem o napięciu 200–240 V, należy użyć przewodu zasilającego dostarczonego wraz z drukarką. Jedną wtyczkę przewodu zasilającego włóż do gniazda z tyłu szuflady, a następnie włóż drugą wtyczkę do uziemionego gniazda elektrycznego.

Zmiana rozmiaru papieru w szufladzie na 2000 arkuszy

PRZESTROGA: Zainstalowane opcje zdejmuj po kolei. Pamiętaj, aby podczas stawiania drukarki wyjąć spod niej palce. Użyj uchwytów na drukarce lub poproś inną osobę o pomoc w jej uniesieniu.

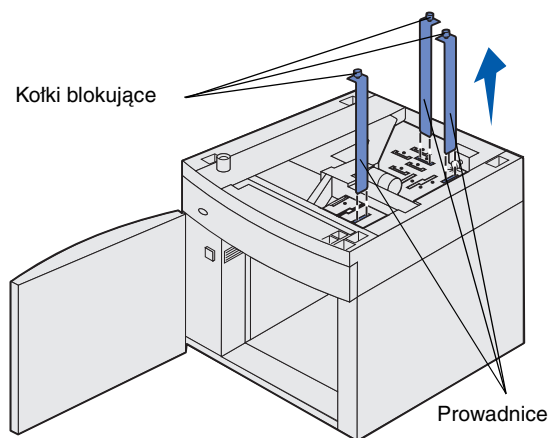
Pokrętło wyboru rozmiaru papieru



Szuflada na 2000 arkuszy skonfigurowana jest fabrycznie do pracy z papierem Letter albo A4.

- 1** Odszukaj pokrętło wyboru rozmiaru papieru, znajdujące się u góry szuflady.
- 2** W celu dokonania wyboru obróć pokrętło do końca w lewo. Spowoduje to ustawienie rozmiaru papieru na Legal (LGL).
- 3** Obracaj pokrętłem w prawo, zliczając kolejne przeskoki, aby ustalić odpowiedni rozmiar papieru. Na przykład jeden przeskok spowoduje ustawienie rozmiaru papieru na Executive (EXEC).

Uwaga: Dostępnych jest sześć ustawień rozmiaru. Każdy rozmiar oznaczony jest innym kolorem. Nowy rozmiar papieru zostanie wyświetlony na panelu operatora, gdy podnośnik papieru znajdzie się w górnym położeniu. Zapamiętaj kolor odpowiadający wybranemu rozmiarowi papieru.

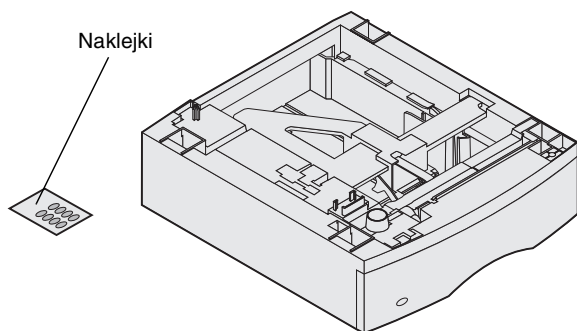


- 4** Pociągnij kotki blokujące w celu ich odblokowania, następnie pociągnij w górę prowadnice, aby je wyjąć.
- 5** Umieść prowadnice papieru w szczelinach u góry urządzenia, oznaczonych kolorem zgodnym z wybranym rozmiarem papieru.
- 6** Wsuń prowadnice papieru do oznaczonych odpowiednimi kolorami szczelin znajdujących się na dole wewnątrz urządzenia. Teraz prowadnice powinny być umieszczone w równej linii z górną częścią urządzenia.
- 7** Dociśnij każdy z kotków, aby zablokować prowadnice.

Instalowanie szuflady na 250 lub na 500 arkuszy

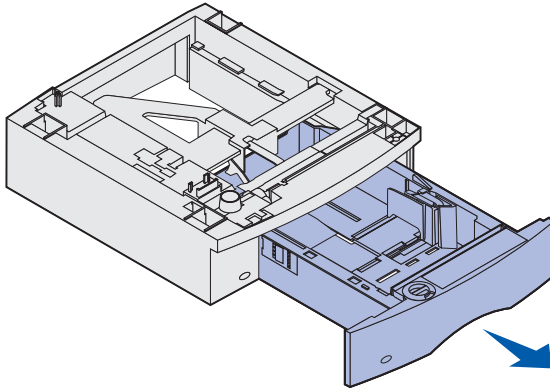
Opcjonalne szuflady przyłącza się od spodu drukarki i ewentualnego modułu dupleksu. Drukarka automatycznie rozpoznaje każdą zainstalowaną szufladę.

PRZESTROGA: Konfiguracje montowane na podłodze wymagają zastosowania dodatkowych elementów. W przypadku korzystania z szuflady na 2000 arkuszy, modułu duplexu i co najmniej jednej opcji wejściowej należy używać stojaka lub podstawy drukarki. Jeśli została zakupiona drukarka wielofunkcyjna (MFP) z możliwością skanowania, kopiowania i faksowania, mogą być potrzebne dodatkowe elementy.



Szuflada składa się z zasobnika i podstawy. Szufladę na 250 arkuszy oraz szufladę na 500 arkuszy instaluje się w ten sam sposób.

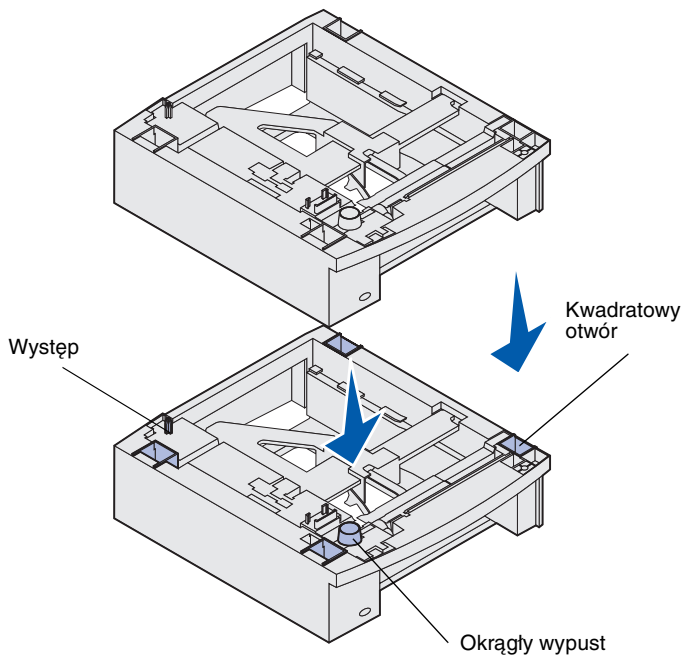
- 1 Wyjmij zasobnik z podstawy.
Z podstawy i zasobnika usuń materiał pakunkowy i taśmę.



- 2 Umieść podstawę na wcześniej zainstalowanych szufladach, na stoliku lub szafce drukarkowej, na której ma stać drukarka.

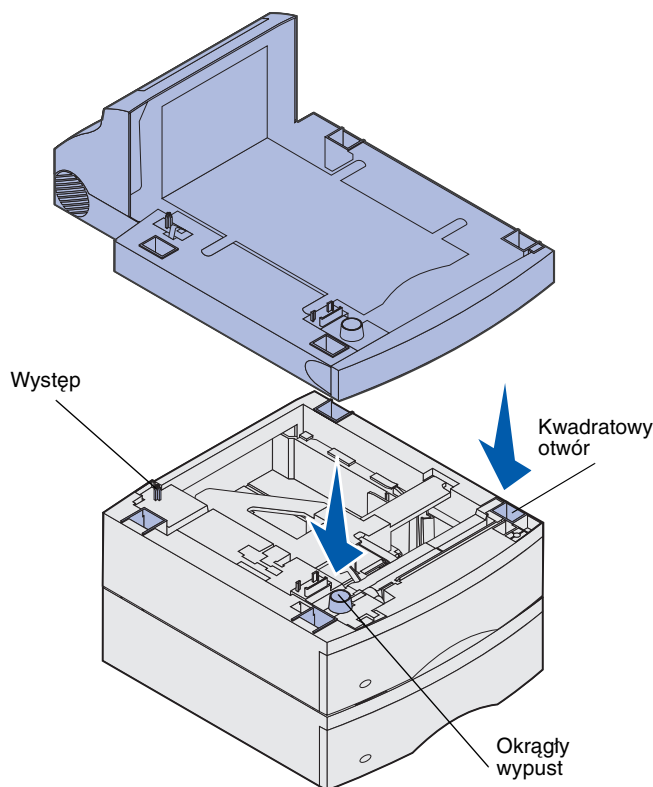
W równym ustawieniu podstawy pomogą: występ, okrągły wypust oraz kwadratowy otwór. Sprawdź, czy podstawa jest należycie osadzona.

- 3 Dostaw kolejną opcjonalną szufladę, moduł dupleksu lub drukarkę.



Instalowanie modułu duplexu

PRZESTROGA: Konfiguracje montowane na podłodze wymagają zastosowania dodatkowych elementów. W przypadku korzystania z szuflady na 2000 arkuszy, modułu duplexu i co najmniej jednej opcji wejściowej należy używać stojaka lub podstawy drukarki. Jeśli została zakupiona drukarka wielofunkcyjna (MFP) z możliwością skanowania, kopiowania i faksowania, mogą być potrzebne dodatkowe meble.



Uwaga: Opcjonalny moduł duplexu na 250 arkuszy działa tylko z drukarkami wyposażonymi w standardowy zasobnik na 250 arkuszy, natomiast opcjonalne moduły duplexu na 500 arkuszy działają tylko z drukarkami wyposażonymi w standardowy zasobnik na 500 arkuszy.

Moduł duplexu umieszcza się pod drukarką, poniżej zasobnika standardowego i nad szufladami.

Szczegółowe informacje na temat korzystania z modułu duplexu znajdują się na dysku CD-ROM *Podręcznik użytkownika — publikacje*.

- 1 Umieść moduł duplexu na zainstalowanych szufladach, na stoliku lub szafce drukarkowej, na której ma stać drukarka.

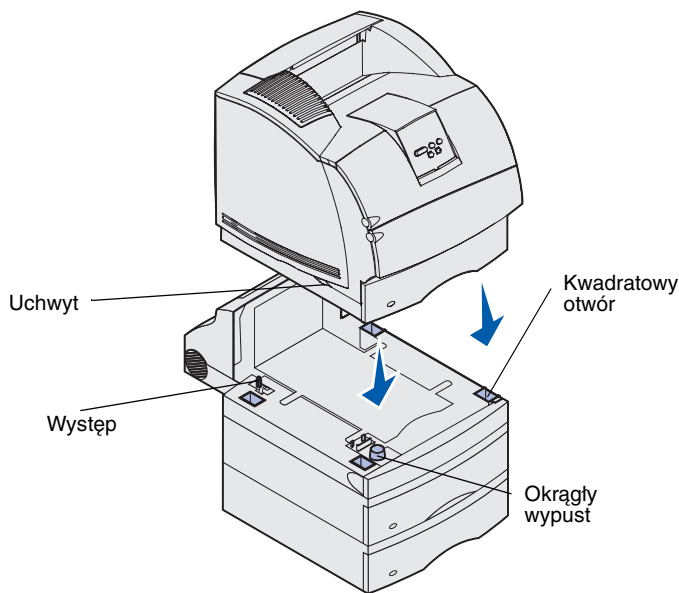
W równym ustawieniu modułu duplexu pomogą: występ, okrągły wypust oraz kwadratowe otwory. Sprawdź, czy moduł jest należycie osadzony.

Instalowanie drukarki

Drukarkę należy umieścić na ewentualnych opcjonalnych modułach wejściowych.

- 1 Z pomocą drugiej osoby podnieś drukarkę za uchwyty i opuść ją na moduł dupleksu, opcjonalną szufladę, stół lub szafkę drukarkową.

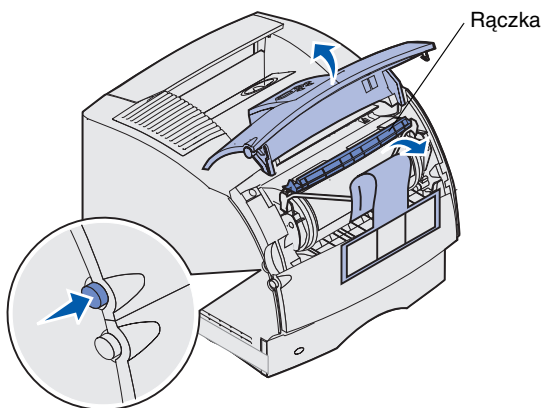
W równym ustawieniu drukarki pomogą: występ, okrągły wypust oraz kwadratowy otwór znajdujące się u góry szuflady lub modułu dupleksu. Sprawdź, czy drukarka jest należycie osadzona.

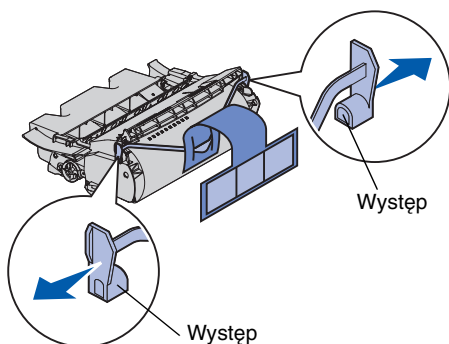


- 2 Wyjmij opakowanie kasety drukującej.

a Naciśnij zatrzask zwalniający i otwórz przednie górne drzwiczki drukarki.

b Chwyc rączkę kasety drukującej i pociągnij ją w górę i na zewnątrz.

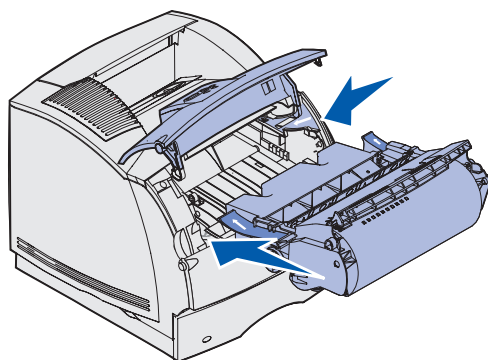




- c** Odciągnij występy po obu stronach czerwonej plastikowej części, aby zdjąć opakowanie z kasety drukującej.

Zachowaj opakowanie.

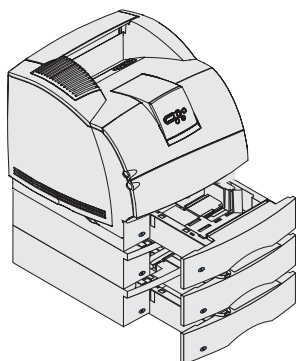
Ostrzeżenie: Nie wolno dotykać bębna światłoczułego u dołu kasety drukującej.



- d** Szyny kasety drukującej ustaw równo ze szczelinami w koszu kasety drukującej. Wykorzystaj do tego celu kolorowe strzałki wewnątrz drukarki.

- e** Wsuń kasetę do końca, tak aby wskoczyła na swoje miejsce.

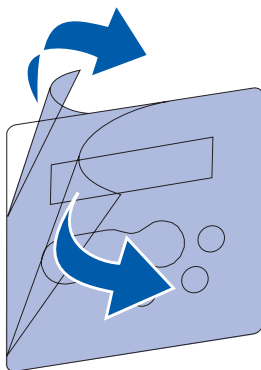
- f** Zamknij górne przednie drzwiczki.



3 Przyklej naklejki do zasobników.

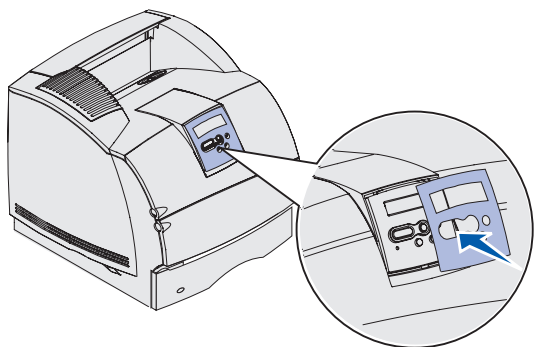
Naklejki z numerem „1” znajdują się na drukarce i zasobniku standardowym. Te naklejki pozwalają zachować w parze zasobnik standardowy i drukarkę.

Każdą opcjonalną szufladę należy odpowiednio oznaczyć za pomocą dostarczonych wraz z nią naklejek. Odklej naklejki z arkusza i przyklej je we wgłębieniach na opcjonalnych szufladach i odpowiadających im zasobnikach.



4 Umieść nakładkę językową na panelu.

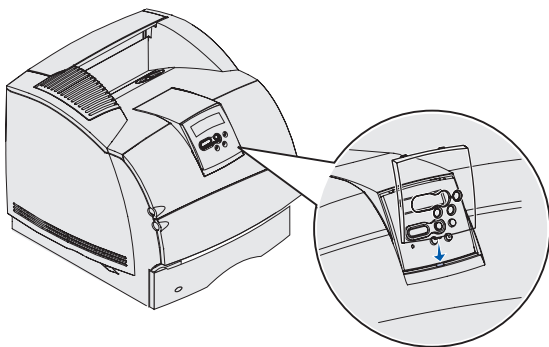
- a** Wybierz nakładkę na panel operatora z nazwami przetłumaczonymi na odpowiedni język.
- b** Odklej plastikową osłonę z wierzchu i ze spodu nakładki.

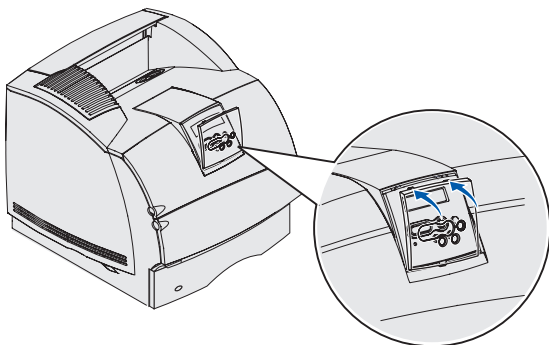


c Dopasuj otwory w nakładce do przycisków na panelu operatora, a następnie ją dociśnij.

5 Załóż nakładkę ochronną.

- a** Ustaw równo występ u dołu nakładki ochronnej, zgodnie z rysunkiem, a następnie wsuń występ do szczeliny.

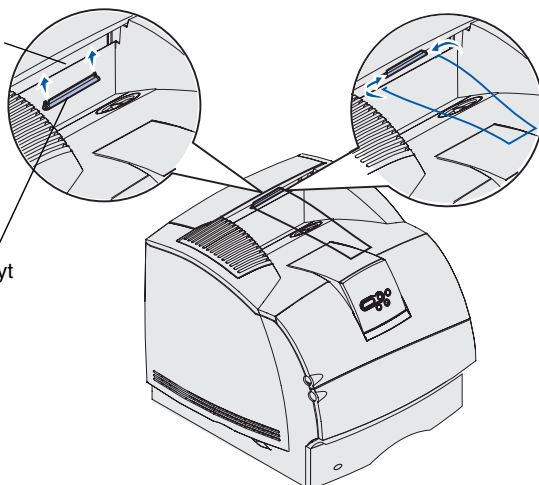




- b** Ruchem wahadłowym przemieść nakładkę ochronną tak, aby zatrząsk u góry wskoczył w rowek (zob. rysunek).

Obsada szczotki elektrostatycznej

Plastikowy uchwyt



- 6** Jeśli nie są instalowane żadne opcje obsługujące nośnik wydruku, zamontuj druciany dociskacz:

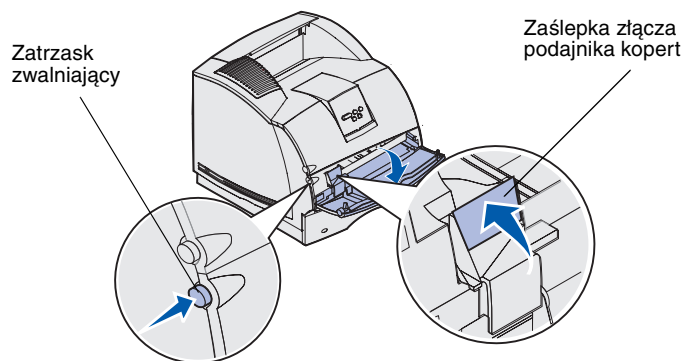
- a** Zdejmij górną pokrywę drukarki i nasuń plastikowy uchwyt na obsadę szczotki elektrostatycznej. Ustaw uchwyt tak, aby znalazł się pośrodku obszaru, przez który wychodzi nośnik wydruku.
- b** Końce drucianego dociskacza włóż do otworów po obu stronach plastikowego uchwyty w taki sposób, aby dociskacz był wygięty do dołu.
- c** Załóż górną pokrywę.

Instalowanie podajnika kopert

Podajnik kopert montuje się z przodu drukarki, za dolnymi przednimi drzwiczkami. Gdy nie jest używany, można go zdemonstować, dzięki czemu drukarka będzie zajmować mniej miejsca.

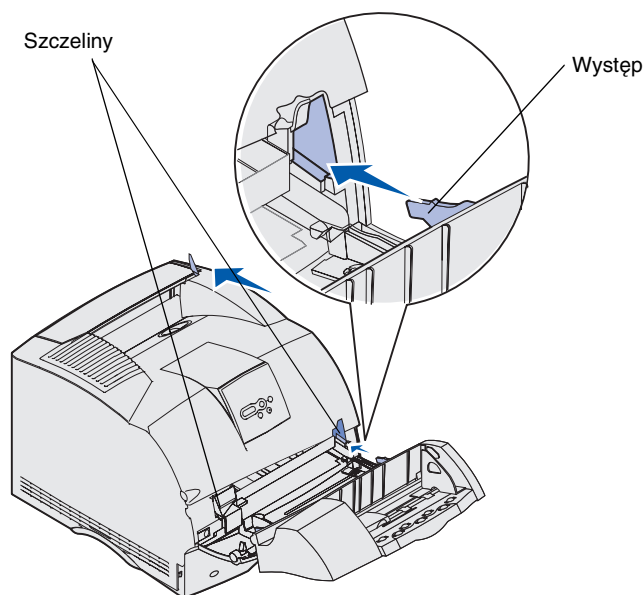
Szczegółowe informacje na temat korzystania z podajnika kopert znajdują się na dysku CD-ROM *Podręcznik użytkownika — publikacje*.

- 1 Naciśnij zatrzask zwalniający i otwórz dolne przednie drzwiczki drukarki.
- 2 Otwórz zaślepkę złącza podajnika kopert, podnosząc ją.

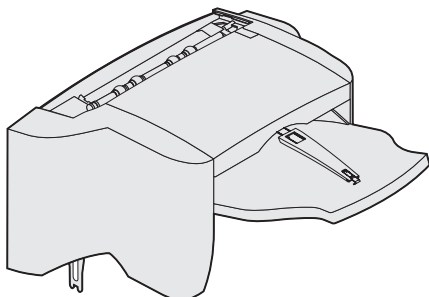


- 3 Występy w podajniku kopert ustaw równo ze szczelinami po obu stronach drukarki, a następnie delikatnie wepchnij podajnik do otworu, tak aby *wskoczył* na miejsce.

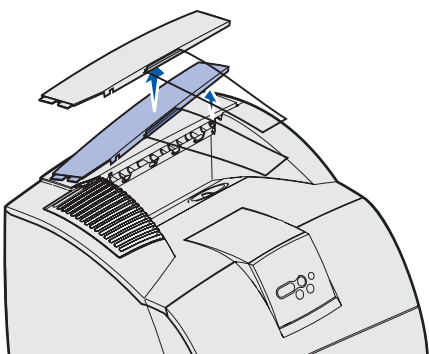
Poprawnie zainstalowany podajnik kopert jest pochylony w dół pod niewielkim kątem.



Instalowanie sortownika



Ostrzeżenie: Półka sortownika jest dostosowana do obciążenia wyłącznie nośnikiem wydruku. Nadmierne obciążenie może ją uszkodzić.



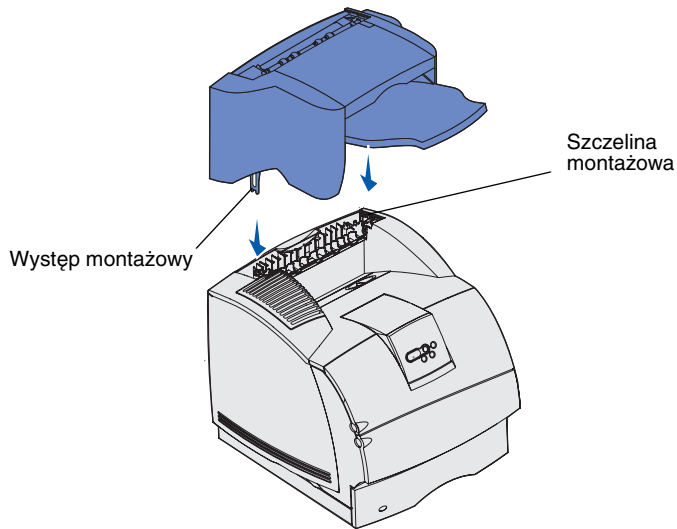
Uwaga: Sortownik *musi* być ustawiony bezpośrednio na drukarce i pod pozostałymi opcjami obsługującymi nośnik wydruku. Nie można go używać razem z odbiornikiem o dużej pojemności. Na sortowniku można umieścić tylko jeden odbiornik 5-przegrodowy (tylko w przypadku drukarki Model II) albo jeden opcjonalny odbiornik.

Sortownik jest dostarczany z fabrycznie zainstalowaną kasetą zszywek.

Sortownik należy ostrożnie wyjąć z opakowania i od razu zainstalować, ponieważ krawędzie występow montażowych mogą uszkodzić blat lub obrus.

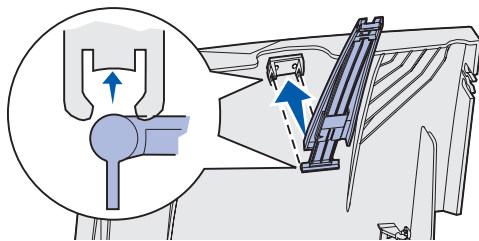
- 1 Zdejmij górną pokrywę lub wszystkie wcześniej zainstalowane opcje obsługujące nośnik wydruku.

- 2** Występy montażowe włóż do szczelin. Sprawdź, czy sortownik jest należycie osadzony.

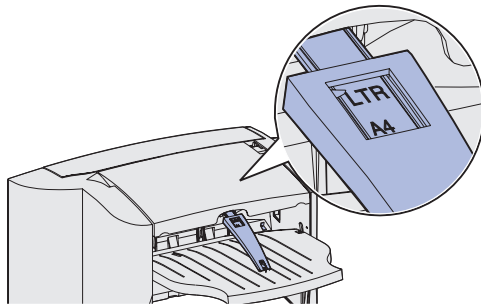


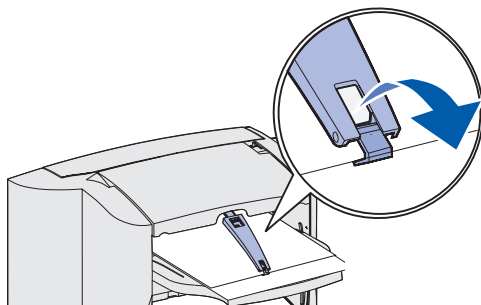
- 3** Podnieś pokrywę odbiornika sortownika, tak aby została zablokowana w nowym położeniu.

- 4** Dwa wypusty dociskacza papieru zatrzaśnij w szczelinach znajdujących się pod pokrywą odbiornika.



- 5** Wsuń koniec dociskacza papieru, tak aby strzałka była ustawiona na rozmiarze papieru przewidzianym do drukowania.

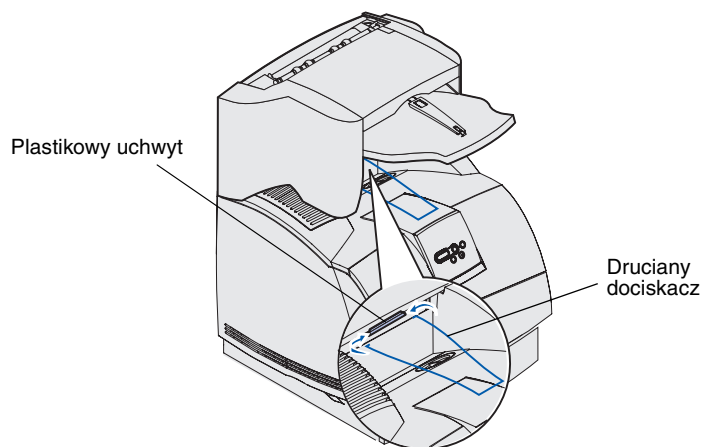




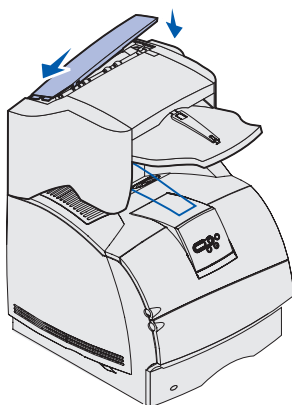
- 6** Obróć do dołu haczyk dociskacza papieru, co zapobiegnie wysuwaniu się pojedynczych arkuszy z pliku. Gdy haczyk dociskacza papieru nie jest używany, *zatrzaśnij* go w pierwotnym położeniu.

- 7** Końce drucianego dociskacza włóż do otworów po obu stronach plastikowego uchwyty w taki sposób, aby dociskacz był wygięty do dołu.

Druciany dociskacz oprze się na odbiorniku drukarki.

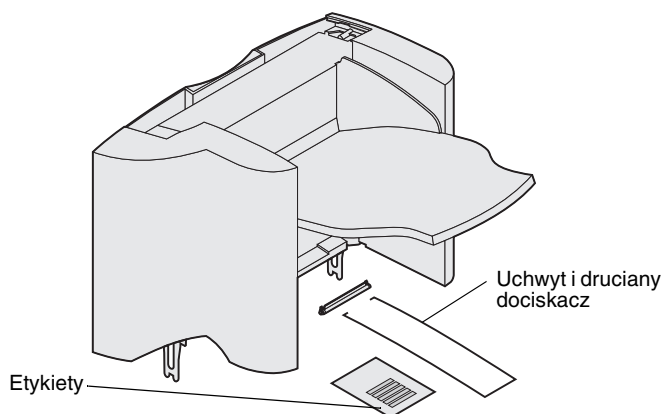


- 8** Jeśli nie będą montowane kolejne opcje obsługujące nośnik wydruku, załóż pokrywę górną na sortownik.

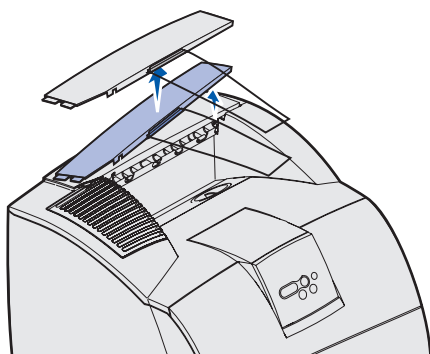


Instalowanie odbiornika o dużej pojemności

Ostrzeżenie: Półka odbiornika o dużej pojemności jest dostosowana do obciążenia wyłącznie nośnikiem wydruku. Nadmierne obciążenie może ją uszkodzić.



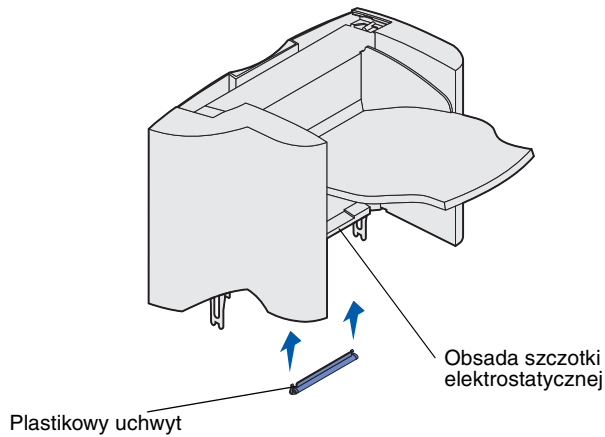
Uwaga: Odbiornik o dużej pojemności *musi* być ustawiony bezpośrednio na drukarce i pod pozostałymi opcjami obsługującymi nośnik wydruku. Nie można go używać razem z sortownikiem.



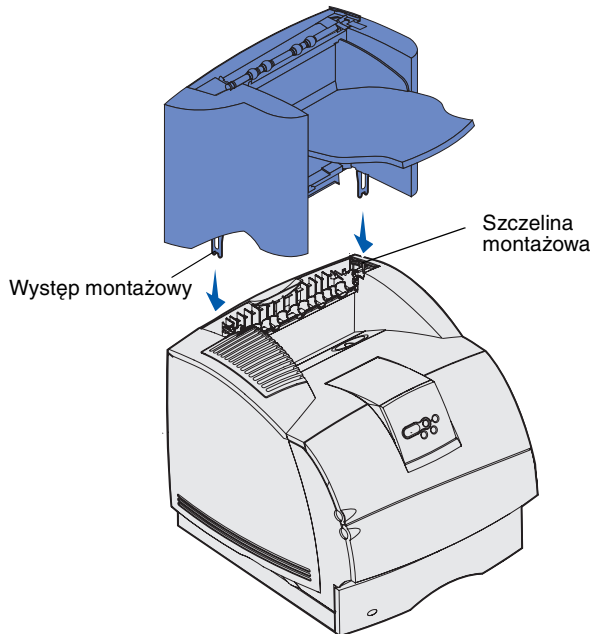
Odbiornik o dużej pojemności należy ostrożnie wyjąć z opakowania i od razu zainstalować, ponieważ krawędzie występow montażowych mogą uszkodzić blat lub obrus.

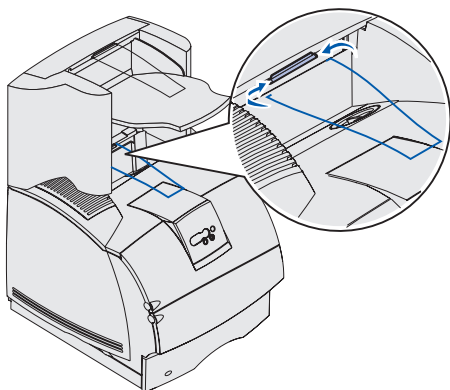
- 1 Zdejmij górną pokrywę lub wszystkie zainstalowane wcześniej opcje obsługujące nośnik wydruku.

- 2** Nasuń plastikowy uchwyt na obsadę szczotki elektrostatycznej znajdującą się u dołu odbiornika o dużej pojemności.



- 3** Występy montażowe włóż do szczelin montażowych na drukarce lub opcji obsługującej nośnik wydruku. Sprawdź, czy odbiornik o dużej pojemności jest należycie osadzony.





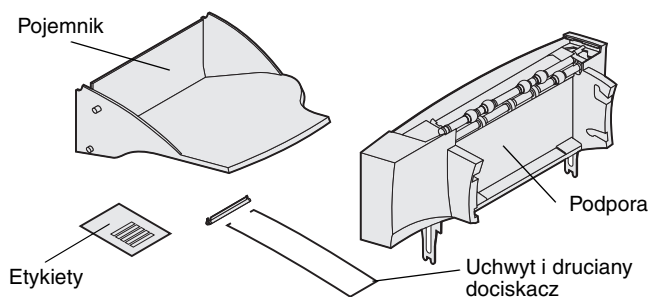
- 4 Końce drucianego dociskacza włóż do otworów po obu stronach plastikowego uchwyty w taki sposób, aby dociskacz był wygięty do dołu.

Druciany dociskacz oprze się na odbiorniku drukarki.

- 5 Jeśli nie będą montowane kolejne opcje obsługujące nośnik wydruku, załóż pokrywę górną na odbiornik o dużej pojemności.

Instalowanie opcjonalnego odbiornika

Ostrzeżenie: Pojemnik opcjonalnego odbiornika jest dostosowany wyłącznie do obciążenia nośnikiem wydruku. Nadmierne obciążenie może spowodować, że odłączy się od podpory.

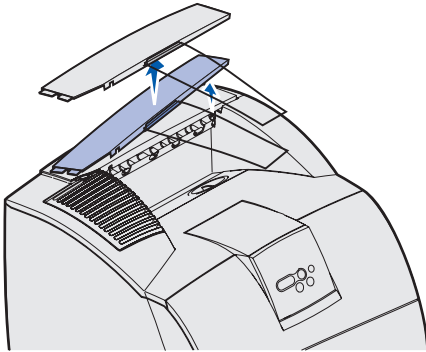


Uwaga: Jeśli zakupiono sortownik lub odbiornik o dużej pojemności, opcja obsługująca nośnik wydruku *musi* zostać zainstalowana bezpośrednio na drukarce, przed opcjonalnym odbiornikiem.

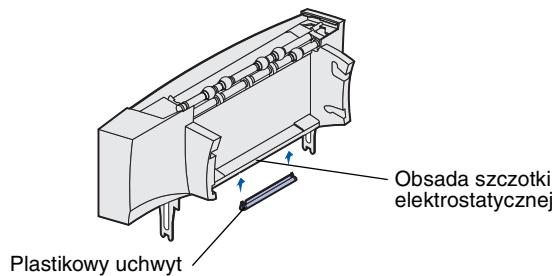
Każdy opcjonalny odbiornik składa się z podpory i wyjmowanego pojemnika. W komplecie jest również druciany dociskacz, uchwyt i etykiety.

Opcjonalny odbiornik należy ostrożnie wyjąć z opakowania i od razu zainstalować, ponieważ krawędzie występow montażowych mogą uszkodzić blat lub obrus.

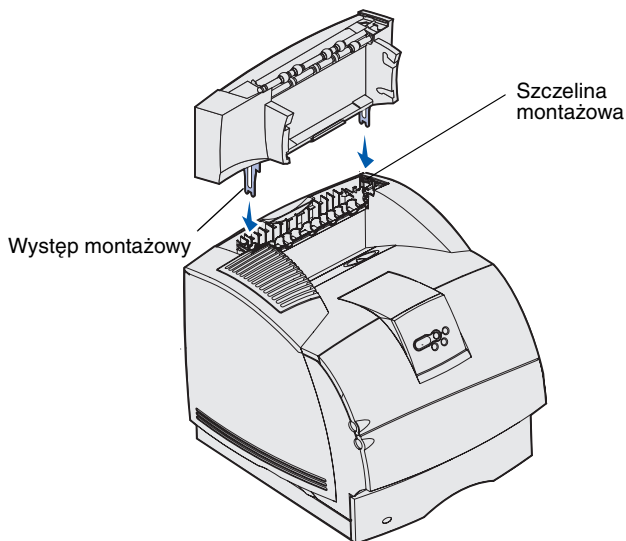
- 1 Zdejmij pokrywę górną z drukarki, sortownika lub odbiornika o dużej pojemności.

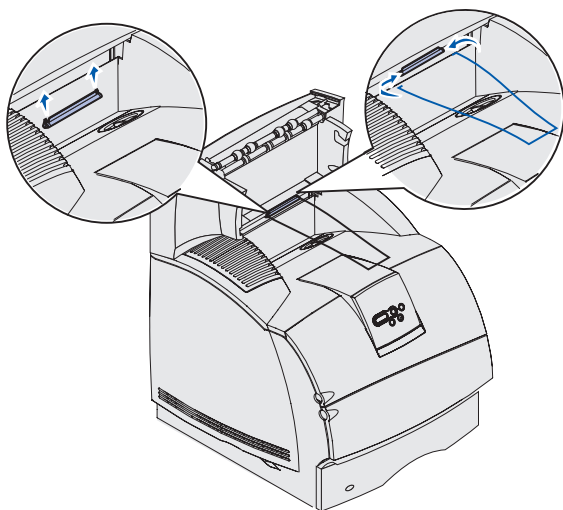


- 2 Nasuń plastikowy uchwyt na obsadę szczotki elektrostatycznej znajdującą się u dołu opcjonalnego odbiornika.



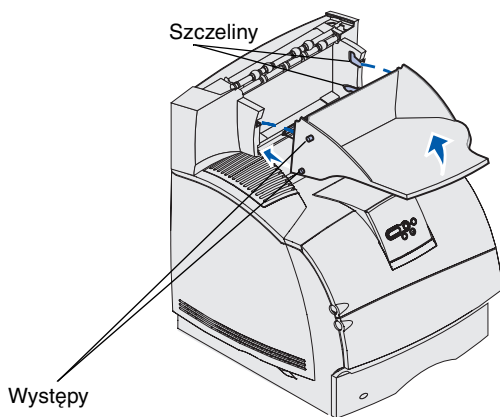
- 3 Występy montażowe włóż do szczelin montażowych na drukarce lub opcji obsługującej nośnik wydruku. Sprawdź, czy opcjonalny odbiornik jest dobrze osadzony.





- 4** Jeśli opcjonalny odbiornik jest montowany na drukarce lub innym opcjonalnym odbiorniku, zamontuj druciany dociskacz. Końce drucianego dociskacza włóż do otworów po obu stronach plastikowego uchwyty w taki sposób, aby dociskacz był wygięty do dołu.

Druciany dociskacz oprze się na znajdującym się poniżej pojemniku opcjonalnego odbiornika lub na odbiorniku standardowym.



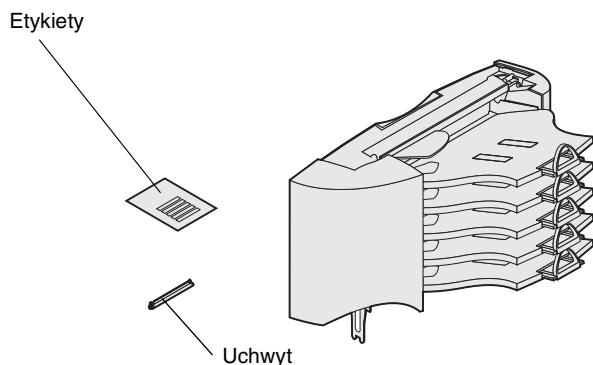
- 5** Dolne występy zasobnika wsuń w dolne szczeliny opcjonalnego odbiornika.

- 6** Ruchem wahadłowym podnieś pojemnik, tak aby górne występy wskoczyły w górne szczeliny.

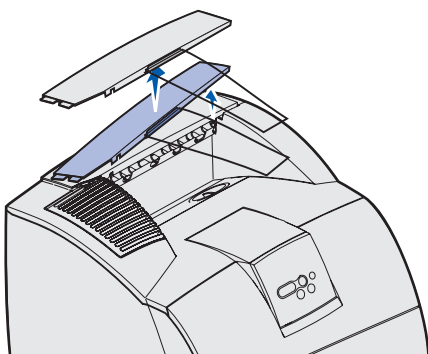
- 7** Jeśli nie będą montowane kolejne opcje obsługujące nośnik wydruku, załóż pokrywę górną na opcjonalny odbiornik.

Instalowanie odbiornika 5-przegrodowego

Ostrzeżenie: Odbiornik 5-przegrodowy jest dostosowany wyłącznie do obciążenia nośnikiem wydruku. Nie należy używać go jako półki, ponieważ nadmierne obciążenie może spowodować jego uszkodzenie.



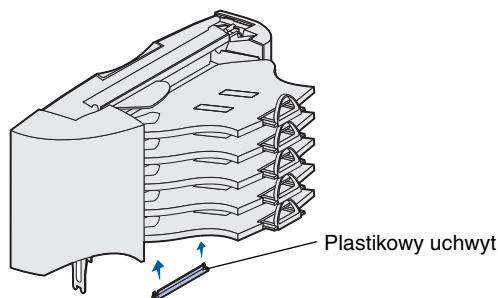
Uwaga: Odbiornika 5-przegrodowego nie można używać razem z drukarką Model I. Jeśli zakupiono sortownik, *musi* on zostać zainstalowany bezpośrednio na drukarce przed odbiornikiem przegrodowym.



Odbiornik 5-przegrodowy jest dostarczany razem z arkuszem etykiet i plastikowym uchwytem do zamocowania drucianego dociskacza.

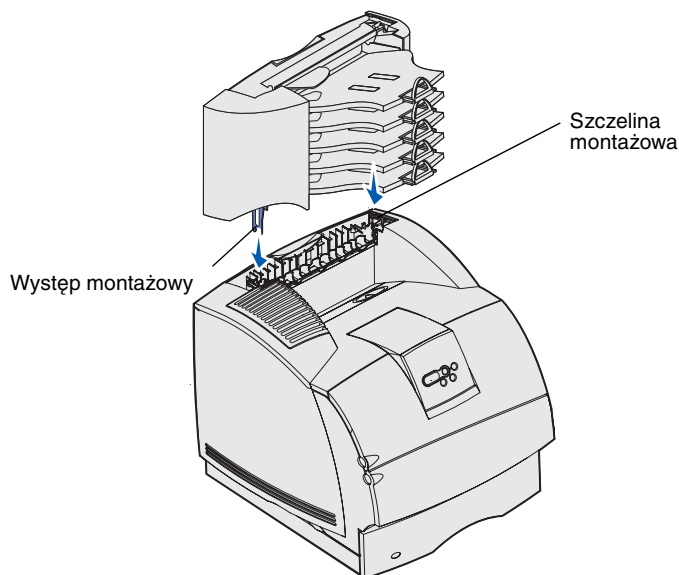
Odbiornik przegrodowy należy ostrożnie wyjąć z opakowania i od razu zainstalować, ponieważ krawędzie występow montażowych mogą uszkodzić blat lub obrus.

- 1 Zdejmij pokrywę górną z drukarki, sortownika, opcjonalnego odbiornika lub wcześniej zainstalowanego odbiornika przegrodowego.

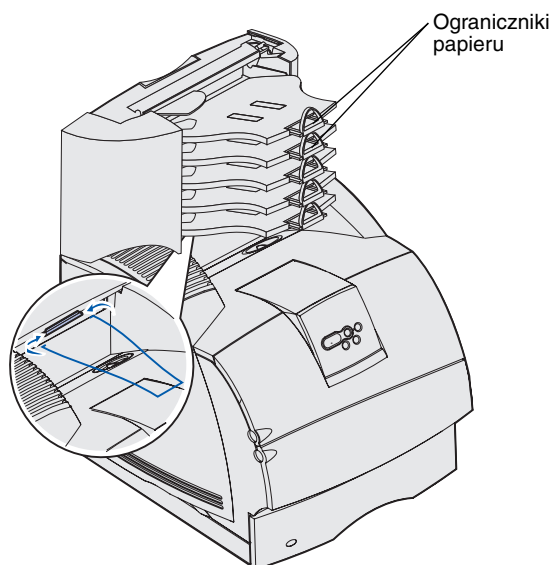


- 2 Nasuń plastikowy uchwyt na obsadę szczotki elektrostatycznej znajdującą się u dołu odbiornika 5-przegrodowego.

Uwaga: Jeśli odbiornik przegrodowy będzie najwyżej zainstalowaną opcją obsługującą nośnik wydruku, wyjmij druciany dociskacz z uchwytu na pokrywie górnej i odłóż w bezpiecznym miejscu.



- 3 Występy montażowe włóż do szczelin montażowych u góry drukarki, sortownika lub wcześniej zainstalowanego odbiornika 5-przegrodowego. Sprawdź, czy odbiornik przegrodowy jest dobrze osadzony.
- 4 Jeśli nie będą montowane kolejne opcje obsługujące nośnik wydruku, załóż pokrywę górną na odbiornik przegrodowy.

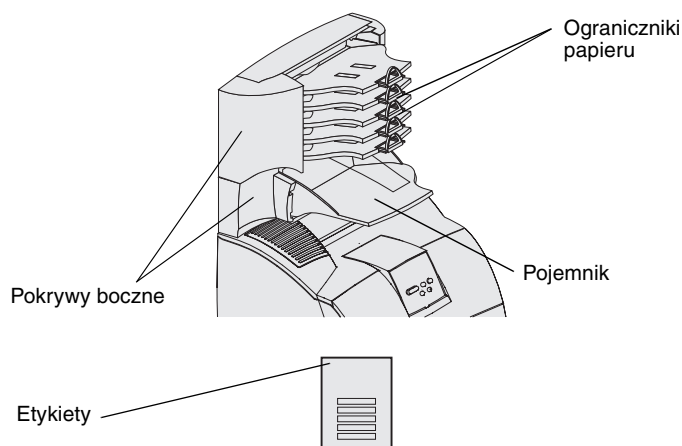


- 5** Końce drucianego dociskacza włóż do otworów po obu stronach plastikowego uchwyty w taki sposób, aby dociskacz był wygięty do dołu.

Druciany dociskacz oprze się na znajdującym się poniżej pojemniku opcjonalnego odbiornika lub na odbiorniku drukarki.

- 6** Ograniczniki papieru ustaw odpowiednio do rozmiaru nośnika wydruku.

Przyklejanie etykiet na opcjach obsługujących nośnik wydruku



Wraz z zakupionym opcjonalnym odbiornikiem, odbiornikiem o dużej pojemności lub odbiornikiem 5-przegrodowy dostarczany jest arkusz etykiet na poszczególne pojemniki.

Na ilustracji pokazano kilka miejsc, w których można nakleić etykiety: wyjmowany pojemnik opcjonalnego odbiornika, ogranicznik papieru, pokrywa boczna lub inne, dowolnie wybrane miejsce.

Etap 3: Instalowanie pamięci i kart opcji

PRZESTROGA: Jeśli opcjonalne karty pamięci lub karty opcji są instalowane już po zainstalowaniu samej drukarki, przed przystąpieniem do dalszych czynności należy wyłączyć drukarkę i odłączyć od urządzenia kabel zasilający.

Uwaga: Do instalacji niektórych kart i zdejmowaniu pokrywy ochronnej płyty systemowej drukarki potrzebny będzie mały śrubokręt krzyżakowy.

Ilość pamięci drukarki i złącza można dostosować do indywidualnych potrzeb, instalując opcjonalne karty. Instrukcje przedstawione w tej sekcji mają na celu pomóc w zainstalowaniu następującego wyposażenia:

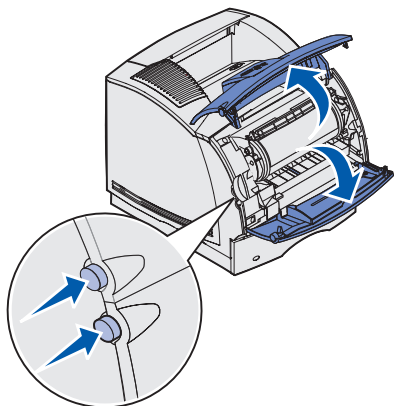
- Karty pamięci
 - Pamięć drukarki
 - Pamięć typu Flash
 - Czcionki
- Karty z oprogramowaniem drukarki
 - Bar Code (kody kreskowe)
 - ImageQuick™
 - IPDS i SCS/TNe
 - PrintCryption™
- Inne opcje
 - Dysk twardy drukarki
 - Karta interfejsu szeregowego RS-232
 - Karta interfejsu równoległego 1284-B
 - Wewnętrzne serwery wydruku (zwane również wewnętrznymi adapterami sieciowymi, w skrócie INA)

Dostęp do płyty systemowej drukarki

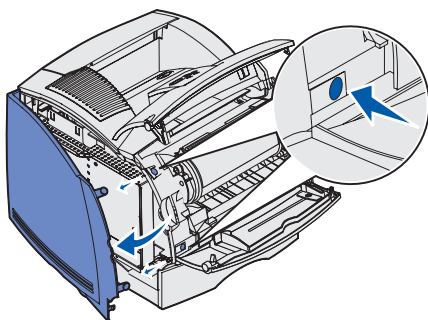
W celu zainstalowania karty pamięci drukarki, karty pamięci flash lub karty

opcji należy uzyskać dostęp do płyty systemowej drukarki.

- 1 Naciśnij zatrzask zwalniający, aby otworzyć górne i dolne przednie drzwiczki drukarki.

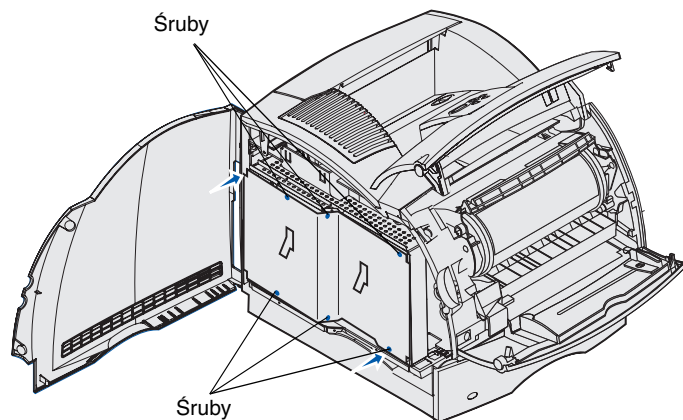


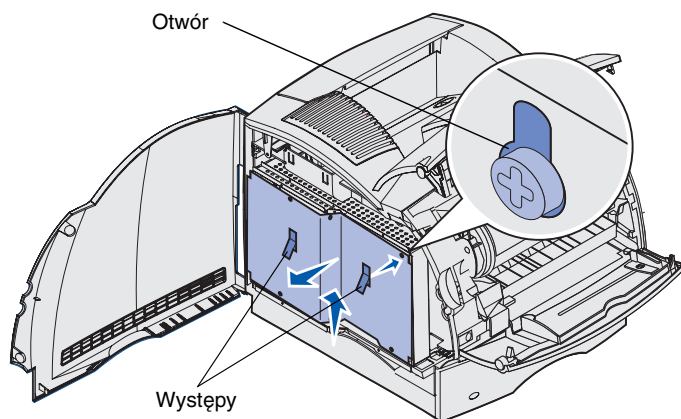
- 2 Naciśnij w dół zaczepy drzwiczek bocznych i otwórz drzwiczki.



- 3 Poluzuj sześć śrub mocujących osłonę, ale nie wyjmuj ich.

Do poluzowania śrub użyj małego śrubokrętu krzyżakowego.

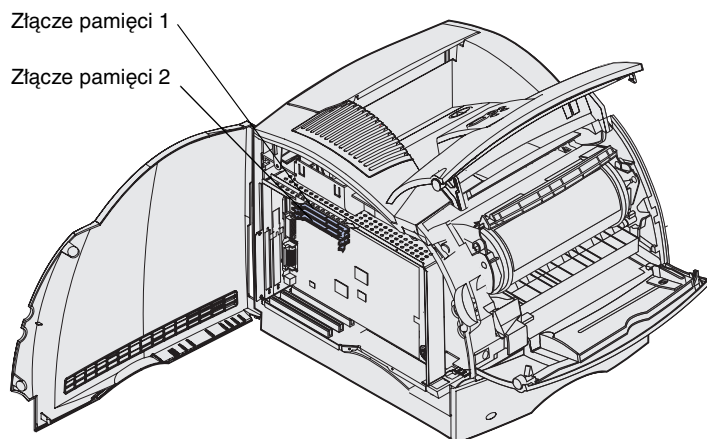




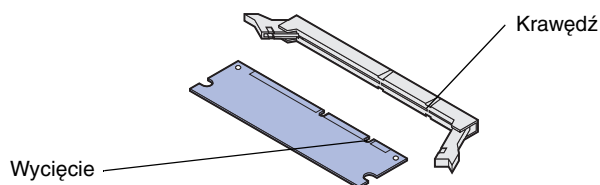
- 4 Korzystając z występow przesun osłonę do góry, tak aby dopasować trzy górne śruby do trzech otworów w osłonie.
- 5 Trzymając za występy, wyjmij osłonę, unosząc ją do góry.

Instalowanie pamięci drukarki

Ostrzeżenie: Ładunki elektrostatyczne mogą spowodować uszkodzenie elementów elektronicznych. Aby tego uniknąć, przed dotknięciem opcji pamięci należy dotknąć dowolnego metalowego elementu drukarki.

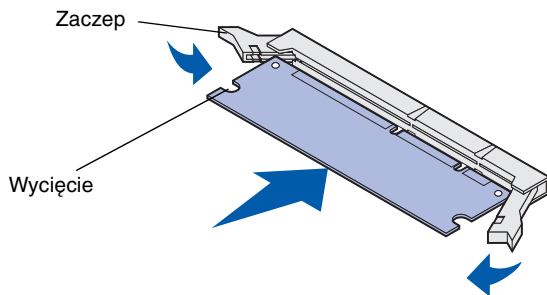


Uwaga: Niektóre opcje pamięci i oprogramowania przeznaczone do innych drukarek w tej drukarce są niedostępne. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć na dysku CD-ROM *Podręcznik użytkownika* — publikacje.



Aby zainstalować pamięć drukarki, postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w tej sekcji.

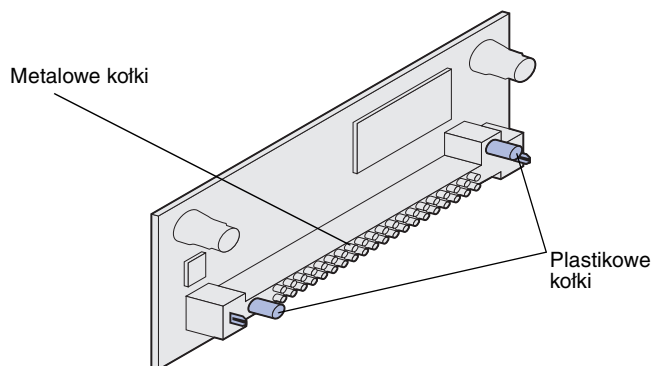
- 1** Rozpakuj opcjonalną kartę pamięci drukarki. Unikaj dotykania styków ulokowanych wzdłuż krawędzi karty. Zachowaj opakowanie.
- 2** Otwórz całkowicie zaczepy znajdujące się po obu stronach złącza.
- 3** Wyrównaj wycięcia znajdujące się w karcie pamięci z krawędziami na złączu.



- 4 Wsuń kartę pamięci w złącze, aż wskoczy na swoje miejsce. Upewnij się, że oba zaczepy zostały prawidłowo dopasowane do wycięć po obu stronach karty.

Instalowanie opcjonalnej karty pamięci flash lub karty z oprogramowaniem drukarki

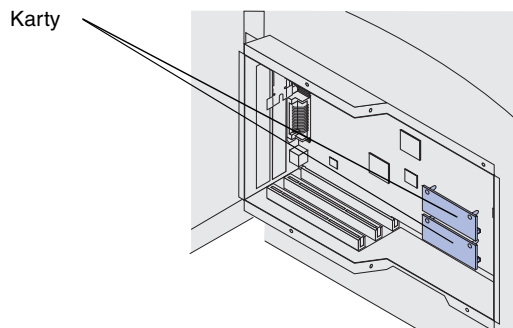
Ostrzeżenie: Ładunki elektrostatyczne mogą spowodować uszkodzenie opcjonalnych kart z oprogramowaniem drukarki i kart flash. Przed dotknięciem karty należy dotknąć dowolnego metalowego elementu drukarki.



Aby zainstalować opcjonalną kartę pamięci flash lub kartę z oprogramowaniem drukarki, należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w tej sekcji. Na płycie systemowej znajdują się dwa złącza, w których można zainstalować łącznie jedną kartę pamięci flash oraz jedną kartę z oprogramowaniem drukarki.

- 1 Rozpakuj kartę pamięci flash lub kartę z oprogramowaniem drukarki.

Unikaj dotykania metalowych kołków znajdujących się u dołu karty. Zachowaj opakowanie.



- 2 Trzymając kartę pamięci flash lub kartę z oprogramowaniem drukarki za boczne krawędzie, dopasuj plastikowe kołki na karcie do otworów w płycie systemowej.

W przypadku instalowania dwóch kart należy w pierwszej kolejności wykorzystać złącze dolne — przed użyciem górnego.

- 3 Dociśnij kartę pamięci flash lub kartę z oprogramowaniem drukarki, aż zostanie osadzona pewnie na swoim miejscu.

Uwaga: Rząd metalowych kołków znajdujących się na karcie z oprogramowaniem drukarki musi zostać całkowicie wsunięty na całej długości.

Instalowanie karty opcji

Drukarka jest wyposażona w jedno lub dwa złącza obsługujące następujące karty opcji:

- Dysk twardy z kartą adaptera
- Wewnętrzny serwer wydruku
- Karta interfejsu szeregowego RS-232

- Karta interfejsu równoległego 1284-B
- Adapter Coax/Twinax dla SCS

Szczegółowe informacje dotyczące danej karty można znaleźć w dołączonej do niej dokumentacji.

Przy instalacji tych opcjonalnych elementów wyposażenia należy użyć małego śrubokrętu krzyżakowego.

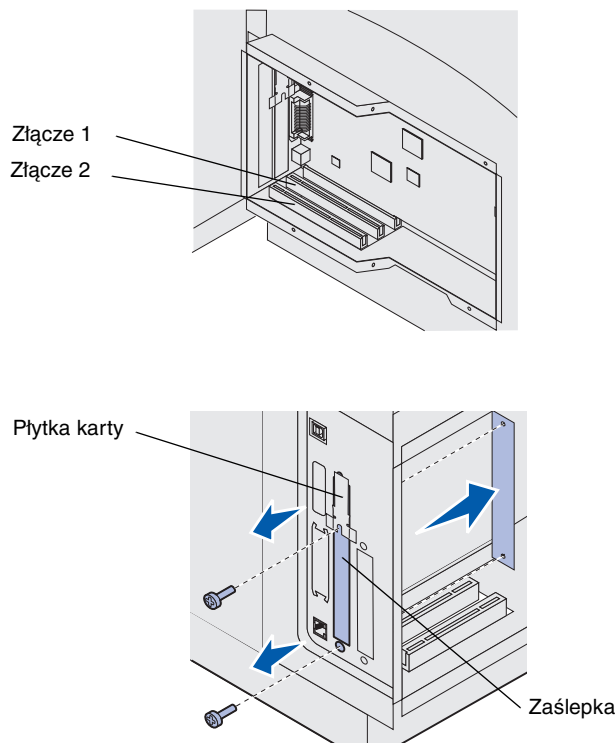
Ostrzeżenie: Ładunki elektrostatyczne mogą łatwo spowodować uszkodzenie elementów elektronicznych. Przed dotknięciem karty należy dotknąć dowolnego metalowego elementu drukarki.

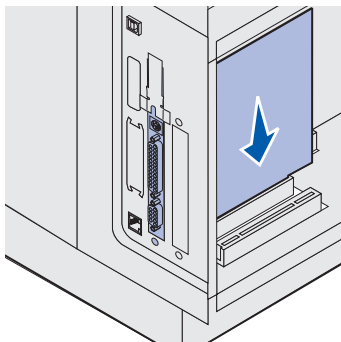
1 Odszukaj złącza kart na płycie systemowej. Wysokie karty należy instalować w złączu 1. Natomiast przy instalacji dwóch krótkich kart w modelu drukarki zaopatrzonym w kilka złączy w pierwszej kolejności należy wykorzystać złącze 1, a dopiero po nim złącze 2.

2 Wyjmij dwie śruby i zdejmij zaślepkę. Zachowaj wszystkie elementy.

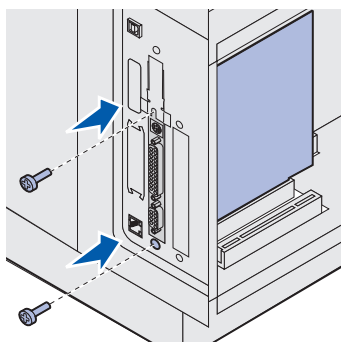
W przypadku instalacji karty o dużej wysokości wyjmij i zachowaj śrubę mocującą płytkę karty oraz samą płytkę.

3 Rozpakuj kartę. Zachowaj opakowanie.



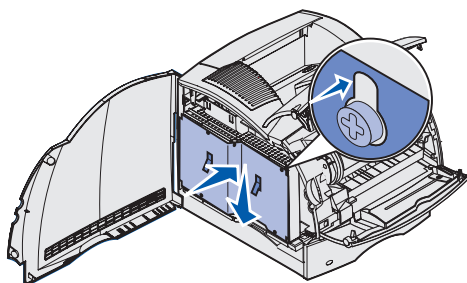


- 4** Wyrównaj styki karty ze złączem na płycie systemowej i umocuj kartę w złączu, wciskając ją do oporu.



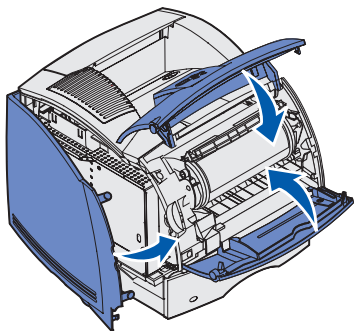
- 5** Umieść dwie śruby pochodzące z zaślepki (lub śruby dodatkowe dostarczone z kartą) w otworach.
- 6** Dokręć śruby, aby przymocować kartę.

Zakładanie osłony



Po zainstalowaniu kart opcji na płycie systemowej postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby ponownie zamocować osłonę i zamknąć drzwiczki.

- 1** Chwyc osłonę za występy i dopasuj trzy otwory na osłonie do trzech górnych śrub. Trzymając osłonę za występy, przesun ją w dół, naprowadzając na śruby. Dokręć sześć śrub.

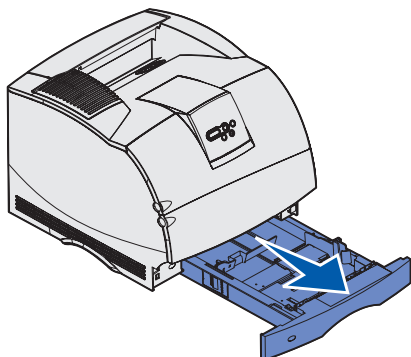
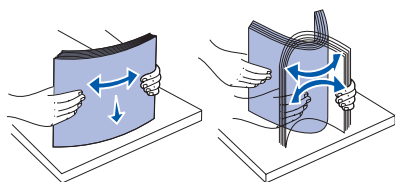


- 2** Zamknij drzwiczki boczne.
- 3** Zamknij górne i dolne przednie drzwiczki drukarki.

Etap 4: Ładowanie nośnika

Ładowanie zasobników

Uwaga: W przypadku załadowania do dowolnego źródła nośnika innego niż papier formatu Letter lub A4 należy upewnić się, że ustawienia typu i rozmiaru papieru dla tego nośnika zostały zmienione. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć na dysku CD-ROM *Podręcznik użytkownika — publikacje*.

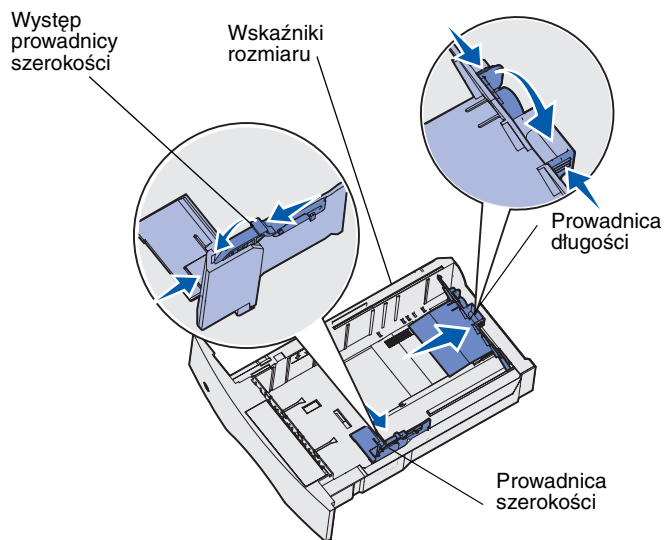


Przy ładowaniu zasobnika nie wolno przekraczać maksymalnej wysokości stosu papieru oznaczonej w zasobniku. Umieszczenie w podajniku zbyt dużej liczby arkuszy może spowodować zakleszczenie się papieru. Dotyczy to wszystkich zasobników, szuflad oraz podajników drukarki.

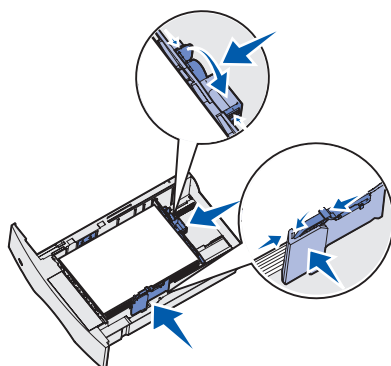
Przed załadowaniem nośnika do dowolnego źródła należy zgiąć arkusze w jedną i w drugą stronę, aby je rozdzielić, a następnie przekartkować je. Papieru nie należy składać ani marszczyć. Wyrównaj krawędzie stosu arkuszy, opierając krawędź stosu na płaskiej powierzchni.

Wykonaj poniższe zalecenia, aby załadować nośnik wydruku do dowolnego standardowego lub opcjonalnego zasobnika. Wszystkie zasobniki należy ładować w ten sam sposób.

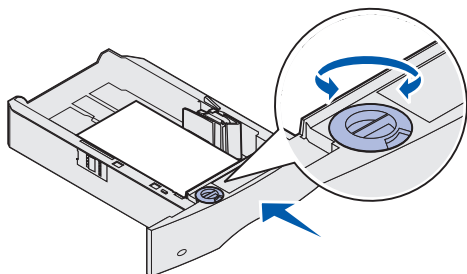
- 1 Wyjmij zasobnik.



- 2** Ściśnij występ prowadnicy szerokości oraz bok prowadnicy zgodnie z ilustracją. Przesuń prowadnicę szerokości do prawej strony zasobnika.
- 3** Ściśnij dźwignię prowadnicy długości i przesuń prowadnicę długości w położenie zgodne z rozmiarem ładowanego nośnika. Zwróć uwagę na wskaźniki rozmiaru z lewej strony zasobnika.



- 4** Włóż nośnik wydruku do zasobnika zalecaną stroną przeznaczoną do zadrukowania skierowaną w dół w przypadku drukowania jednostronnego lub w górę w przypadku drukowania dwustronnego. Nie ładuj nośnika powyżej linii ładowania. Umieszczenie w podajniku zbyt dużej liczby arkuszy może spowodować zakleszczenie się papieru.
- 5** Dociśnij występ prowadnicy szerokości do boku prowadnicy. Przesuń prowadnicę szerokości w lewo, tak aby lekko oparła się o krawędź stosu nośnika.



- 6** W przypadku ładowania do zasobników opcjonalnych ustaw pokrętko zgodnie z rozmiarem aktualnie załadowanego nośnika.

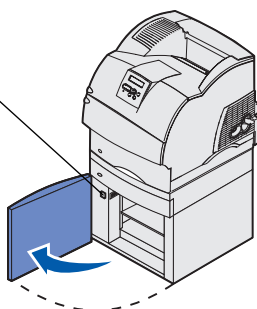
Okenko to służy wyłącznie celom informacyjnym; ustawienie nie ma wpływu na funkcjonowanie drukarki.

- 7** Wsuń zasobnik.

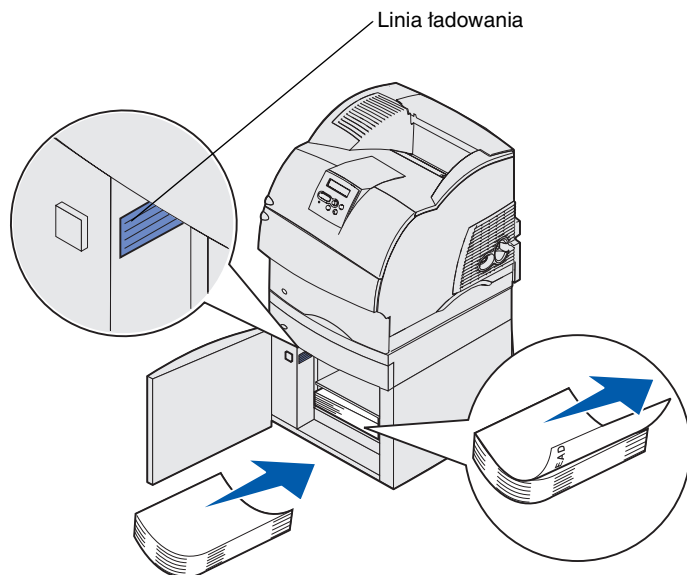
Ładowanie do szuflady na 2000 arkuszy

Aby załadować papier do szuflady na 2000 arkuszy, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami. *Do szuflady na 2000 arkuszy można ładować wyłącznie zwykły papier.*

Przycisk
podnośnika



- 1** Otwórz drzwiczki podajnika. Jeśli podnośnik zasobnika nie jest opuszczony, opuść go, naciskając przycisk.



- 2** Lekko zegnij stos papieru zgodnie z ilustracją i umieść go na podnośniku zasobnika stroną do druku skierowaną do dołu. Dosuń stos papieru do tylnej części szuflady.

Dokładnie wyrównaj każdy ładowany stos papieru, tak aby między poszczególnymi stosami nie było uskoków. Nie ładuj papieru powyżej linii ładowania.

Na ilustracji przedstawiono prawidłowe ułożenie ładowanego papieru dla druku *jednostronnego*. Papier firmowy należy ładować stroną zadrukowaną *do dołu* i górną krawędzią arkusza z przodu szuflady. Nie należy mieszać papieru o różnych gramaturach.

W przypadku drukowania *dwustronnego* na papierze firmowym, strona zadrukowana musi być *skierowana do góry*, zaś górna krawędź arkusza powinna być załadowana jako pierwsza.

- 3** Zamknij drzwiczki zasobnika.

Etap 5: Podłączanie kabli

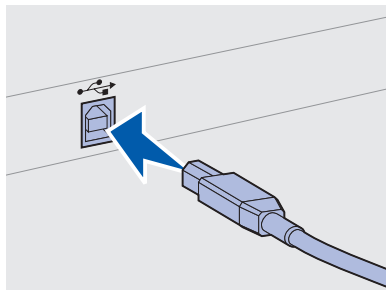
PRZESTROGA: Nie wolno podłączać ani rozłączać portu komunikacyjnego, zdalnego lub innego złącza w czasie burzy z piorunami.

Drukarkę można zainstalować jako drukarkę sieciową lub drukarkę lokalną (podłączoną bezpośrednio do komputera).

Podłączanie kabla połączenia lokalnego

Drukarkę można zainstalować jako drukarkę lokalną przy użyciu połączenia USB, równoległego lub szeregowego.

USB



Upewnij się, że symbol USB znajdujący się na kablu jest dopasowany do symbolu USB na drukarce.

Drukarka jest standardowo wyposażona w port USB.

Połączenia za pośrednictwem portu USB są obsługiwane przez systemy operacyjne Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000 oraz Windows XP. Niektóre komputery pracujące pod kontrolą systemów operacyjnych UNIX, Linux i Macintosh również obsługują połączenia za pośrednictwem interfejsu USB. Informacje o tym, czy standard USB jest obsługiwany przez dany system operacyjny można znaleźć w dokumentacji tego systemu.

Aby podłączyć drukarkę do komputera:

- 1 Podłącz drukarkę do komputera za pomocą kabla równoległego, kabla szeregowego lub kabla USB.

Port USB wymaga zastosowania kabla USB. Upewnij się, że symbol USB znajdujący się na kablu jest dopasowany do symbolu USB na drukarce.

Uwaga: Jeśli wyświetlany jest inny komunikat niż **Gotowa**, instrukcje dotyczące usunięcia takiego komunikatu można znaleźć na dysku CD-ROM *Podręcznik użytkownika — publikacje*. Należy szukać informacji na temat interpretacji komunikatów drukarki.

- 2** Podłącz jeden koniec kabla zasilającego drukarki do gniazdka znajdującego się z tyłu drukarki, a drugi koniec kabla do prawidłowo uziemionego gniazdka elektrycznego.
- 3** Włącz drukarkę.
Po zakończeniu przez drukarkę testów wewnętrznych wyświetlany jest komunikat **Gotowa** oznaczający, że drukarka jest gotowa do przyjmowania zadań.
- 4** Włącz komputer i inne urządzenia peryferyjne.
- 5** Przejdź do sekcji „Instalowanie sterowników do drukowania za pośrednictwem połączenia lokalnego” na stronie 49.

Równoległy

W port równoległy wyposażone są niektóre modele drukarki, natomiast w przypadku innych jest on dostępny na karcie opcji. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „Instalowanie karty opcji” na stronie 37.

Port równoległy wymaga zastosowania kabla równoległego zgodnego z normą IEEE-1284.

Szeregowy

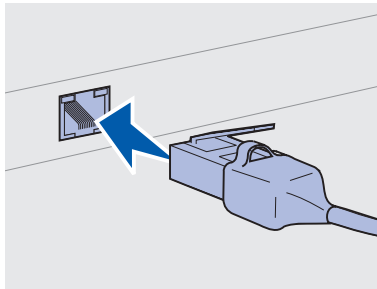
Porty szeregowy są dostępne po zainstalowaniu karty opcji interfejsu szeregowego. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „Instalowanie karty opcji” na stronie 37.

Port szeregowy wymaga zastosowania zgodnego kabla szeregowego obsługującego połączenia RS-232.

Podłączanie kabla sieciowego

Drukarkę można podłączyć do sieci komputerowej za pomocą standardowych kabli sieciowych.

Ethernet



W połączeniu ze standardowym portem sieciowym należy użyć kabla kategorii 5 ze złączem RJ-45.

Uwaga: Jeśli wyświetlany jest inny komunikat niż **Gotowa**, instrukcje dotyczące usunięcia takiego komunikatu można znaleźć na dysku CD-ROM *Podręcznik użytkownika — publikacje*. Należy szukać informacji na temat interpretacji komunikatów drukarki.

Sieć światłowodowa

Model sieciowy jest standardowo wyposażony w port typu 10BaseT/100BaseTX Fast Ethernet.

Aby podłączyć drukarkę do sieci:

- 1** Upewnij się, że drukarka jest wyłączona, a kabel zasilający jest odłączony.
- 2** Podłącz jedną wtyczkę standardowego kabla sieciowego do magistrali lub koncentratora sieci lokalnej (LAN), a drugą do portu Ethernet znajdującego się z tyłu drukarki. Drukarka dostosuje się automatycznie do szybkości sieci komputerowej.
- 3** Podłącz jeden koniec kabla zasilającego drukarki do gniazdka znajdującego się z tyłu drukarki, a wtyczkę tego kabla do prawidłowo uziemionego gniazdka elektrycznego.
- 4** Włącz drukarkę.

Po zakończeniu przez drukarkę testów wewnętrznych wyświetlany jest komunikat **Gotowa** oznaczający, że drukarka jest gotowa do przyjmowania zadań.
- 5** Włącz komputer i inne urządzenia peryferyjne.
- 6** Przejdź do sekcji „Sprawdzanie poprawności konfiguracji drukarki” na stronie 62.

Sieć światłowodowa jest wariantem sieci Ethernet, z tym że używa się w niej innych kabli. Na opcjonalnych kartach serwera wydruku, które można zainstalować w drukarce, dostępne są różne porty światłowodowej sieci Ethernet.

Jeśli zakupiono opcjonalną kartę światłowodową, w sekcji „Instalowanie karty opcji” na stronie 37 można znaleźć odpowiednie instrukcje dotyczące sprzętu.

Połączenie bezprzewodowe 802.11b

Drukarkę można dostosować do pracy w sieci bezprzewodowej przy użyciu opcjonalnej karty drukowania bezprzewodowego 802.11b. Kartę tę podłącza się do drukarki za pośrednictwem portu Ethernet.

Aby zainstalować i skonfigurować zakupioną kartę tego typu, należy zapoznać się z dołączoną do niej dokumentacją.

Etap 6: Instalowanie sterowników do drukowania za pośrednictwem połączenia lokalnego

Uwaga: W przypadku korzystania z systemu operacyjnego Windows można pominąć użycie Kreatora dodawania nowego sprzętu i zamiast niego do instalacji sterowników drukarki użyć dysku CD-ROM ze sterownikami. Aby zainstalować oprogramowanie drukarki, należy uruchomić dysk CD-ROM ze sterownikami i postępować zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

Drukarka lokalna to drukarka podłączona do komputera za pomocą kabla USB lub kabla równoległego. *Jeśli drukarka jest przyłączona do sieci, a nie do komputera, należy pominąć ten punkt i przejść bezpośrednio do sekcji Etap 7: „Sprawdzanie poprawności konfiguracji drukarki” na stronie 62.*

Sterownik drukarki to program umożliwiający komunikowanie się komputera z drukarką. Procedura instalacji sterowników zależna jest od używanego systemu operacyjnego.

W poniższej tabeli należy wybrać używany system operacyjny i kabel, a następnie odszukać instrukcje instalacji sterownika.

System operacyjny	Kabel	Przejdź do strony...
Windows XP	USB* lub równoległy	51
Windows 2000	USB* lub równoległy	51
Windows Me	USB* lub równoległy	52
Windows 98	USB* lub równoległy	53
Windows NT 4.x	Tylko równoległy	54
* Podłączenie kabla USB drukarki przy włączonej drukarce i komputerze spowoduje natychmiastowe uruchomienie Kreatora dodawania nowego sprzętu w systemie Windows. Należy wówczas odnaleźć instrukcje odpowiednie dla używanego systemu operacyjnego i zastosować je w odpowiedzi na wyświetlane ekrany dodawania urządzeń typu Plug and play.		

System operacyjny	Kabel	Przejdź do strony...
Windows 95	Tylko równoległy	54
Macintosh	Tylko USB	55
UNIX/Linux	USB lub równoległy	57
Drukowanie przy połączeniu szeregowym	Szeregowy	58
* Podłączenie kabla USB drukarki przy włączonej drukarce i komputerze spowoduje natychmiastowe uruchomienie Kreatora dodawania nowego sprzętu w systemie Windows. Należy wówczas odnaleźć instrukcje odpowiednie dla używanego systemu operacyjnego i zastosować je w odpowiedzi na wyświetlane ekrany dodawania urządzeń typu Plug and play.		

Windows

Oprócz poniższych instrukcji instalacji sterownika może zaistnieć konieczność skorzystania z dokumentacji dostarczonej z komputerem i oprogramowaniem systemu Windows.

Przed dokonaniem instalacji

Uwaga: Instalowanie sterownika niestandardowego spowoduje zastąpienie sterownika systemowego. Utworzony zostanie wówczas oddzielny obiekt drukarki, który wyświetlany będzie w folderze Drukarki.

Niektóre wersje oprogramowania Windows mogą zawierać systemowy sterownik drukarki dla tej drukarki. Może to oznaczać, że w nowszych wersjach systemu Windows Instalowanie wydaje się dokonywać automatycznie. Sterowniki systemowe dobrze funkcjonują w przypadku prostych zadań drukowania, ale udostępniają one mniej funkcji niż zaawansowane sterowniki niestandardowe.

Aby uzyskać pełną funkcjonalność udostępnianą przez sterownik niestandardowy, należy zainstalować niestandardowy sterownik drukarki, korzystając z dysku CD-ROM ze sterownikami dostarczonego wraz z drukarką.

Korzystanie z systemu Windows XP z kablem USB lub równoległym

Uwaga: W wersjach biznesowych systemu Windows XP instalację sterowników drukarek mogą przeprowadzać wyłącznie osoby posiadające uprawnienia administracyjne.

Korzystanie z systemu Windows 2000 z kablem USB lub równoległym

Uwaga: Do instalacji sterowników drukarek na komputerze wymagane są uprawnienia administracyjne.

Po wyświetleniu ekranu kreatora Znalezione nowe sprzęty:

- 1** Włóż dysk CD-ROM ze sterownikami. Jeśli dysk CD-ROM uruchomi się automatycznie, zamknij wyświetlony ekran. Kliknij przycisk **Dalej**.
- 2** Przejdź do lokalizacji sterownika drukarki na dysku CD-ROM ze sterownikami, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
`D:\Drivers\Win_2000\`
- 3** Pomiń kolejne dwa komunikaty i kliknij przycisk **Mimo to kontynuuj**. Drukarka została dokładnie przetestowana i jest zgodna z systemem Windows XP. Kreator skopiuje wszystkie potrzebne pliki i przeprowadzi instalację sterownika drukarki.
- 4** Po zakończeniu instalacji oprogramowania kliknij przycisk **Zakończ**.
- 5** Wydrukuj stronę testową, aby sprawdzić poprawność konfiguracji drukarki.
 - a** Kliknij kolejno opcje Start ► Ustawienia ► Drukarki.
 - b** Wybierz drukarkę, która właśnie została utworzona.
 - c** Kliknij kolejno opcje Plik ► Właściwości.
 - d** Kliknij polecenie **Drukuj stronę testową**. Pomyślne wydrukowanie strony testowej oznacza zakończenie procesu instalacji drukarki.

Po wyświetleniu ekranu kreatora Znalezione nowe sprzęty:

- 1** Włóż dysk CD-ROM ze sterownikami. Jeśli dysk CD-ROM uruchomi się automatycznie, zamknij wyświetlony ekran. Kliknij przycisk **Dalej**.
- 2** Wybierz opcję **Wyszukaj odpowiedni sterownik**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
- 3** Zaznacz *wyłącznie* pole wyboru **Określona lokalizacja**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
- 4** Przejdź do lokalizacji sterownika drukarki na dysku CD-ROM ze sterownikami.
`D:\Drivers\Win_2000\`
- 5** Kliknij przycisk **Otwórz**, a następnie kliknij przycisk **OK**.

Instalowanie sterowników do drukowania za pośrednictwem połączenia lokalnego

- 6** Kliknij przycisk **Dalej**, aby zainstalować wyświetlony sterownik. *Komunikat o braku podpisu cyfrowego w sterowniku można pominąć.*
- 7** Kliknij przycisk **Zakończ**, aby zakończyć instalację i zamknąć kreatora.
- 8** Wydrukuj stronę testową, aby sprawdzić poprawność konfiguracji drukarki.
 - a** Kliknij kolejno opcje Start ▶ Ustawienia ▶ Drukarki.
 - b** Wybierz drukarkę, która właśnie została utworzona.
 - c** Kliknij kolejno opcje Plik ▶ Właściwości.
 - d** Kliknij polecenie **Drukuj stronę testową**. Pomyślne wydrukowanie strony testowej oznacza zakończenie procesu instalacji drukarki.

Korzystanie z systemu Windows Me z kablem USB lub równoległym

Uwaga: W zależności od zainstalowanego na komputerze oprogramowania i drukarek wyświetlane ekrany mogą się różnić od opisanych w instrukcji.

Należy zainstalować sterownik portu USB oraz zaawansowany niestandardowy sterownik drukarki.

Po wyświetleniu ekranu kreatora Znalezione nowe sprzęt:

- 1** Włóż dysk CD-ROM ze sterownikami. Jeśli dysk CD-ROM uruchomi się automatycznie, zamknij wyświetlony ekran. Kliknij przycisk **Dalej**.
- 2** Zaznacz opcję **Wyszukaj odpowiedni sterownik (zalecane)**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**. Kreator wyszuka sterownik portu USB. Jego nazwa będzie podobna do nazwy drukarki.
- 3** Gdy sterownik portu USB zostanie odnaleziony, kliknij przycisk **Zakończ**.
- 4** Zaznacz opcję **Wyszukaj odpowiedni sterownik (zalecane)**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**. Teraz kreator wyszuka sterownik drukarki.
- 5** Wybierz z listy drukarkę i sterownik, a następnie kliknij przycisk **OK**. Upewnij się, że wybrany został sterownik w odpowiednim języku.

`D:\Drivers\WIN_9X\<JĘZYK>`
- 6** Po zainstalowaniu sterownika drukarki kliknij przycisk **Zakończ**.

- 7 Użyj domyślnej nazwy drukarki lub nadaj jej inną unikatową nazwę i kliknij przycisk **Dalej**.
- 8 Kliknij opcję **Tak (zalecane)**, a następnie kliknij przycisk **Zakończ**, aby wydrukować stronę testową.
- 9 Po wydrukowaniu strony testowej kliknij opcję **Tak**, aby zamknąć okno.
- 10 Kliknij przycisk **Zakończ**, aby zakończyć instalację i zamknąć kreatora. Drukarka jest teraz gotowa do pracy.

Korzystanie z systemu Windows 98 z kablem USB lub równo ległym

Uwaga: W zależności od zainstalowanego na komputerze oprogramowania i drukarek wyświetlane ekrany mogą się różnić od opisanych w instrukcji.

Należy zainstalować sterownik portu USB oraz zaawansowany niestandardowy sterownik drukarki.

Po wyświetleniu ekranu Kreatora dodawania nowego sprzętu:

- 1 Włóż dysk CD-ROM ze sterownikami, a następnie kliknij przycisk **Dalej**. Jeśli dysk CD-ROM uruchomi się automatycznie, zamknij wyświetlony ekran.
- 2 Zaznacz opcję **Wyszukaj najlepszy sterownik dla tego urządzenia (zalecane)**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
- 3 Zaznacz **wyłącznie** pole wyboru **Stacja CD-ROM**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
- 4 Gdy sterownik portu USB zostanie odnaleziony, kliknij przycisk **Dalej**.
- 5 Gdy sterownik portu USB zostanie zainstalowany, kliknij przycisk **Zakończ**.
- 6 Zaznacz opcję **Wyszukaj najlepszy sterownik (zalecane)**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
- 7 Zaznacz pole wyboru **Określona lokalizacja**.
- 8 Przejdź do lokalizacji sterownika drukarki na dysku CD-ROM ze sterownikami, a następnie kliknij przycisk **OK**.

`D:\Drivers\WIN_9X\<JĘZYK>`
- 9 Po odnalezieniu sterownika drukarki kliknij przycisk **Dalej**.
- 10 Użyj domyślnej nazwy drukarki lub nadaj jej inną unikatową nazwę i kliknij przycisk **Dalej**.

- 11** Kliknij opcję **Tak**, aby wydrukować stronę testową, a następnie kliknij przycisk **Zakończ**. Wszystkie potrzebne pliki zostaną zainstalowane na komputerze.
- 12** Po wydrukowaniu strony testowej kliknij opcję **Tak**, aby zamknąć okno komunikatu.
- 13** Kliknij przycisk **Zakończ**, aby zakończyć instalację. Drukarka jest teraz gotowa do pracy.

Korzystanie z systemu Windows NT z kablem równoległym

Uwaga: W systemach operacyjnych Windows NT obsługa interfejsu USB jest niedostępna.

Uwaga: Do instalacji sterowników drukarek na komputerze wymagane są uprawnienia administracyjne.

Najprostszym sposobem zainstalowania sterownika jest skorzystanie z dysku CD-ROM ze sterownikami dostarczonego wraz z drukarką.

- 1** Włóż dysk CD-ROM ze sterownikami. Jeśli dysk CD-ROM uruchomi się automatycznie, zamknij wyświetlony ekran. Kliknij przycisk **Dalej**.
- 2** Kliknij opcję **Install Printer Software (Instalowanie oprogramowania drukarki)**.
- 3** Kliknij przycisk **Agree** (Zgadzam się), jeśli akceptujesz warunki umowy licencyjnej.
- 4** Zaznacz opcję **Drukarka lokalna**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
- 5** Upewnij się, że wyświetlana jest właściwa drukarka i port, a następnie kliknij przycisk **OK**. Drukarka jest teraz gotowa do pracy.

Korzystanie z systemu Windows 95 z kablem równoległym

Po wyświetleniu ekranu Kreatora aktualizacji sterownika urządzenia:

- 1** Włóż dysk CD-ROM ze sterownikami. Jeśli dysk CD-ROM uruchomi się automatycznie, zamknij wyświetlony ekran.
Jeśli odpowiedni sterownik zostanie odnaleziony w systemie operacyjnym, Kreator zainstaluje ten sterownik.
*Jeśli w systemie operacyjnym nie zostanie odnaleziony sterownik zgodny z używanym systemem, kliknij opcję **Inne lokalizacje**.*

Uwaga: W systemach operacyjnych Windows 95 obsługa interfejsu USB jest niedostępna.

- 2** Przejdź do lokalizacji sterownika drukarki na dysku CD-ROM ze sterownikami, a następnie kliknij przycisk **OK**.
D:\Drivers\Win_9x\English
- 3** Kliknij przycisk **Zakończ**. Wyświetlony zostanie ekran Kreatora dodawania drukarki.
- 4** Użyj domyślnej nazwy drukarki lub nadaj jej inną unikatową nazwę i kliknij przycisk **Dalej**.
- 5** Kliknij opcję **Tak**, aby wydrukować stronę testową.
- 6** Kliknij przycisk **Zakończ**. Po skopiowaniu plików sterownika do komputera nastąpi przesłanie strony testowej do drukarki. Drukarka jest teraz gotowa do pracy.

Macintosh

Drukowanie za pośrednictwem portu USB jest obsługiwane tylko w systemach Macintosh 8.6 lub nowszych. Aby drukować lokalnie przy użyciu drukarki podłączonej do portu USB, należy utworzyć ikonę drukarki na pulpicie (Macintosh 8.6–9.x) lub utworzyć kolejkę w folderze Print Center (Macintosh OS X).

Tworzenie ikony drukarki na pulpicie (system Macintosh 8.6–9.x)

Uwaga: Plik PPD zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh.

- 1** Zainstaluj plik PostScript Printer Description (PPD) drukarki na komputerze:
 - a** Włóż dysk CD-ROM ze sterownikami.
 - b** Kliknij dwukrotnie ikonę **Classic**, a następnie kliknij dwukrotnie pakiet instalatora odpowiedni dla drukarki.
 - c** Wybierz wymagany język, a następnie kliknij przycisk **OK**.
 - d** Jeśli akceptujesz warunki umowy licencyjnej, kliknij przycisk **Accept** (Akceptuję).
 - e** Zapoznaj się z treścią pliku Readme, po czym kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj).
 - f** Wybierz domyślny rozmiar papieru.

- g** Na ekranie Easy Install kliknij opcję **Install** (Instaluj). Wszystkie potrzebne pliki zostaną zainstalowane na komputerze.
- h** Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Quit** (Zakończ).
- 2** Wykonaj jedną z poniższych czynności:
- Macintosh 8.6 -9.0:* Otwórz folder **Apple LaserWriter**.
- Macintosh 9.1 -9.x:* Otwórz kolejno foldery **Applications** (Aplikacje) i **Utilities** (Narzędzia).
- 3** Dwukrotnie kliknij ikonę **Desktop Printer Utility**.
- 4** Wybierz opcję **Printer (USB)** (Drukarka USB), a następnie kliknij przycisk **OK**.
- 5** W polu USB Printer Selection (Wybór drukarki USB) kliknij opcję **Change** (Zmień).
- Jeśli drukarka nie jest widoczna na liście USB Printer Selection (Wybór drukarki USB), upewnij się, że kabel USB jest prawidłowo podłączony i drukarka jest włączona.*
- 6** Zaznacz nazwę drukarki i kliknij przycisk **OK**. Drukarka pojawi się w wyjściowym oknie Printer (USB).
- 7** W polu PostScript Printer Description (PPD) File (Plik PPD) kliknij opcję **Auto Setup** (Konfiguracja automatyczna). Upewnij się, że plik PPD drukarki jest odpowiedni dla danej drukarki.
- 8** Kliknij przycisk **Create** (Utwórz), a następnie przycisk **Save** (Zapisz).
- 9** Podaj nazwę drukarki i kliknij przycisk **Save** (Zapisz). Drukarka zostanie zapisana w postaci ikony na pulpicie.

Tworzenie kolejki w folderze Print Center (system Macintosh OS X)

Uwaga: Plik PPD zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh.

- 1** Zainstaluj plik PostScript Printer Description (PPD) drukarki na komputerze.
- a** Włóż dysk CD-ROM ze sterownikami.
- b** Kliknij dwukrotnie pozycję **Mac OS X**, a następnie kliknij dwukrotnie pakiet instalatora odpowiedni dla drukarki.
- c** Na ekranie Authorization wybierz opcję **Click the lock to make changes**.
- d** Wprowadź hasło, a następnie kliknij przycisk **OK**.

Instalowanie sterowników do drukowania za pośrednictwem połączenia lokalnego

- e** Kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj) na ekranie powitalnym oraz ponownie po zapoznaniu się z treścią pliku Readme.
 - f** Kliknij przycisk **Agree** (Zgadzam się), jeśli akceptujesz warunki umowy licencyjnej.
 - g** Określ miejsce docelowe i kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj).
 - h** Na ekranie Easy Install kliknij opcję **Install** (Instaluj). Wszystkie potrzebne pliki zostaną zainstalowane na komputerze.
 - i** Po zakończeniu instalacji kliknij opcję **Close** (Zamknij).
- 2** Otwórz program Finder i kliknij kolejno opcje **Applications** (Aplikacje) i **Utilities** (Narzędzia).
 - 3** Kliknij dwukrotnie ikonę **Print Center**.
 - 4** Wykonaj jedną z poniższych czynności:

Jeśli drukarka podłączona do portu USB jest widoczna na liście drukarek, można zamknąć folder Print Center. Kolejka dla drukarki została utworzona.

Jeśli drukarka podłączona do portu USB nie jest widoczna na liście drukarek, upewnij się, że kabel USB jest prawidłowo podłączony i drukarka jest włączona. Gdy drukarka pojawi się na liście drukarek, można zamknąć folder Print Center.

UNIX/Linux

Drukarka może pracować jako drukarka lokalna na wielu platformach UNIX i Linux, takich jak Sun Solaris i Red Hat.

Niektóre pakiety sterowników drukarki są dostępne na dyski CD ze sterownikami. *Podręcznik użytkownika* w każdym pakiecie zawiera szczegółowe instrukcje dotyczące instalowania i używania drukarek w środowiskach UNIX i Linux.

Uwaga: Jeśli dołączony dysk CD-ROM ze sterownikami nie zawiera żadnych pakietów sterowników drukarki dla systemu UNIX/Linux, należy zwrócić się do sprzedawcy drukarki, aby dowiedzieć się, czy jest ona obsługiwana.

Połączenia szeregowo

Wszystkie pakiety sterowników drukarek obsługują drukowanie lokalne za pośrednictwem połączenia równoległego. Pakiet sterowników dla systemu Sun Solaris obsługuje połączenia za pośrednictwem portu USB z urządzeniami Sun Ray i stacjami roboczymi Sun.

Podczas drukowania przy użyciu interfejsu szeregowego dane przesyłane są w postaci pojedynczych bitów. Chociaż drukowanie za pośrednictwem interfejsu szeregowego jest wolniejsze od drukowania przy zastosowaniu połączenia równoległego, jest to opcja preferowana w przypadku dużych odległości dzielących drukarkę od komputera lub braku interfejsu równoległego.

Przed rozpoczęciem drukowania należy ustawić połączenie między drukarką i komputerem. W tym celu należy: 1) ustawić parametry interfejsu szeregowego, 2) zainstalować sterownik drukarki na przyłączonym komputerze, 3) ustawić zgodne parametry interfejsu szeregowego w porcie COM.

Ustawianie parametrów drukarki

Uwaga: Informacje na temat menu interfejsu szeregowego i komunikatów można znaleźć w publikacjach na dysku CD-ROM *Podręcznik użytkownika — publikacje* dostarczonym wraz z drukarką.

- 1 Na panelu operatora drukarki naciskaj przycisk **Menu**, dopóki nie zostanie wyświetlone menu Druk ustawień, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 2 Naciskaj przycisk **Menu**, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się opcja Standardowy szeregowy (lub Opcja szeregową X w przypadku zainstalowania karty interfejsu szeregowego), a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 3 Naciskaj przycisk **Menu**, dopóki nie zostanie wyświetlony parametr, który chcesz zmienić, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).

- 4** Naciskaj przycisk **Menu**, dopóki nie zostanie wyświetlone właściwe ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).

Należy pamiętać o następujących ograniczeniach:

- Maksymalna obsługiwana szybkość transmisji jest równa 115 200.
- Wartość ustawienia Bity danych musi wynosić 7 lub 8.
- Ustawienie Parzystość musi mieć wartość Parzysta, Nieparzysta lub Brak.
- Wartość ustawienia Bity stopu musi wynosić 2.
- Zalecane ustawienie protokołu dla sterowania przepływem to Xon/Xoff.

- 5** Po zakończeniu naciśnij przycisk **Return** (Wróć), aby wyjść z menu.

- 6** Wydrukuj stronę ustawień menu i sprawdź, czy parametry interfejsu szeregowego są poprawne. *Należy zachować tę stronę na przyszłość.*

- a** Naciskaj przycisk **Menu**, dopóki nie zostanie wyświetlone Menu testów, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- b** Naciskaj przycisk **Menu**, dopóki nie zostanie wyświetlona opcja Druk ustawień, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- c** Parametry portu szeregowego można znaleźć w sekcji Standardowy szeregowy (lub Opcja szereg X w przypadku zainstalowania karty interfejsu szeregowego).

Instalowanie sterownika drukarki

Na komputerze, do którego przyłączona jest drukarka, należy zainstalować sterownik drukarki.

- 1** Włóż dysk CD-ROM ze sterownikami. Jeśli dysk CD nie uruchomi się automatycznie, kliknij opcję Start ► Uruchom, a następnie w oknie dialogowym Uruchamianie wpisz:

D: /Setup.exe.

- 2** Kliknij opcję **Install Printer Software (Instalowanie oprogramowania drukarki)**.

- 3** Kliknij przycisk **Agree (Zgadzam się)**, jeśli akceptujesz umowę licencyjną oprogramowania drukarki.

Instalowanie sterowników do drukowania za pośrednictwem połączenia lokalnego

Ustawianie parametrów portu komunikacyjnego (COM)

- 4** Zaznacz opcję **Local printer install** (Instalowanie drukarki lokalnej) i kliknij przycisk **Dalej**.
- 5** Zaznacz pole wyboru obok instalowanej drukarki, a następnie wybierz port komunikacyjny (COM1 lub COM2), który ma być używany.
- 6** Kliknij przycisk **Finish (Zakończ)**, aby zakończyć instalację oprogramowania drukarki.

Po zainstalowaniu sterownika drukarki należy ustawić parametry portu szeregowego przypisanego do tego sterownika.

Parametry interfejsu szeregowego portu komunikacyjnego muszą być zgodne z parametrami połączenia szeregowego ustawionymi w drukarce.

- 1** Kliknij kolejno opcje Start ► Ustawienia ► Panel sterowania, a następnie kliknij dwukrotnie ikonę **System**.
- 2** Na karcie Menedżer urządzeń kliknij ikonę +, aby rozwinąć listę dostępnych portów.
- 3** Wybierz port komunikacyjny przepisany do drukarki (COM1 lub COM2).
- 4** Kliknij przycisk **Właściwości**.
- 5** Na karcie Ustawienia portu ustaw parametry połączenia szeregowego, tak aby były zgodne z ustawieniami dokonanymi w drukarce.

Odszukaj ustawienia drukarki w sekcji Standardowy szeregowy (lub Opcja szeregową X) na wydrukowanej wcześniej stronie ustawień menu.
- 6** Kliknij przycisk **OK**, a następnie zamknij wszystkie okna.
- 7** Wydrukuj stronę testową, aby sprawdzić poprawność instalacji drukarki.
 - a** Kliknij kolejno opcje Start ► Ustawienia ► Drukarki.
 - b** Wybierz drukarkę, która właśnie została utworzona.
 - c** Kliknij kolejno opcje Plik ► Właściwości.

- d** Kliknij polecenie **Drukuj stronę testową**. Pomyślne wydrukowanie strony testowej oznacza zakończenie procesu instalacji drukarki.

Co dalej?

Zadanie	Przejdź do strony...
Po zainstalowaniu sterownika drukarki na komputerze jest on skonfigurowany do drukowania przy użyciu drukarki lokalnej. <i>Zalecane jest również przeprowadzenie procedury opisanej w sekcji „Sprawdzanie poprawności konfiguracji drukarki”.</i>	62

Etap 7: Sprawdzanie poprawności konfiguracji drukarki

Strona ustawień menu zawiera wyszczególnienie wszystkich zakupionych lub zainstalowanych opcji. Jeśli na liście brak danej funkcji lub opcji, należy sprawdzić instalację. Na stronie dotyczącej konfiguracji sieci zawarte są informacje niezbędne w przypadku przyłączania drukarki do sieci.

Przy tej okazji warto także wydrukować informacje zawarte w dokumencie *Skrócony opis*. Patrz „Drukowanie informacji zawartych na kartach Skrócony opis” na stronie 64.

Drukowanie strony z ustawieniami menu

Uwaga: Więcej informacji na temat korzystania z panelu operacyjnego drukarki i zmiany ustawień menu zawiera dysk CD-ROM *Podręcznik użytkownika — publikacje*.

Aby przejrzeć domyślne ustawienia drukarki i sprawdzić, czy opcje drukarki są zainstalowane prawidłowo, należy wydrukować stronę z ustawieniami menu.

- 1** Upewnij się, że drukarka jest włączona.
- 2** Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlone Menu narzędzi, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz**.
- 3** Naciskaj przycisk **Menu**, dopóki nie zostanie wyświetlony napis Menu drukowania, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz), aby wydrukować stronę z ustawieniami menu. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Drukowanie ustawień menu**.

- 4 Sprawdź w menu Zainstalowane funkcje, czy zainstalowane opcje drukarki są wyszczególnione prawidłowo.

Jeśli jakaś zainstalowana opcja nie jest wymieniona na tej liście, należy wyłączyć drukarkę, odłączyć przewód zasilający i zainstalować tę opcję ponownie. (Aby uzyskać dalsze informacje na ten temat, patrz Etap 3: „Instalowanie pamięci i kart opcji” na stronie 32.)

- 5 Sprawdź, czy ilość zainstalowanej pamięci zgadza się z wartością podaną w sekcji Informacje o drukarce.
- 6 Sprawdź, czy zasobniki są skonfigurowane odpowiednio do rozmiaru i typu załadowanego nośnika.

Drukowanie strony z ustawieniami sieci

Jeśli drukarka jest podłączona do sieci, można wydrukować stronę z informacjami na temat konfiguracji sieci, aby sprawdzić prawidłowość połączenia sieciowego. Na stronie tej znajdują się również istotne informacje ułatwiające konfigurowanie drukarki do drukowania w sieci.

Wydrukowaną stronę z informacjami na temat konfiguracji sieci należy zachować. Będzie ona przydatna przy wykonywaniu innych czynności.

Uwaga: Jeśli zainstalowano opcjonalny serwer wydruku, na wyświetlaczu może pojawić się opcja Druk Ustaw Sieć¹ (lub Druk Ustaw Sieć²).

- 1 Upewnij się, że drukarka jest włączona.
- 2 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlone Menu narzędzi, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz**.
- 3 Naciskaj przycisk **Menu**, dopóki nie zostanie wyświetlony napis Druk.konfig.sieć, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz), aby wydrukować stronę z konfiguracją sieci.
- 4 Sprawdź w pierwszej sekcji strony z informacjami na temat konfiguracji sieci, czy parametr Status (Stan) ma wartość „Connected” (Podłączona).

Jeśli parametr Status (Stan) ma wartość „Not Connected” (Niepodłączona), może to oznaczać, że sieć lokalna nie działa lub uszkodzony jest kabel sieciowy. W celu rozwiązania problemu należy zwrócić się o pomoc do administratora sieci. Następnie należy wydrukować ponownie stronę z informacjami na temat konfiguracji sieci, aby sprawdzić prawidłowość połączenia sieciowego.

Drukowanie informacji zawartych na kartach Skrócony opis

Informacje dotyczące korzystania z drukarki i usuwania zacięć nośnika zawarte są w publikacjach na dysku CD-ROM *Podręcznik użytkownika — publikacje*, dostarczonym wraz z dokumentacją drukarki.

Zalecamy wydrukowanie tych informacji i przechowywanie ich w dogodnym miejscu w pobliżu drukarki.

Aby wydrukować informacje zawarte w dokumencie *Skrócony opis* znajdującym się na dysku CD-ROM:

- 1 Uruchom dysk CD-ROM.
- 2 Kliknij opcję **Skrócony opis**.
- 3 Wydrukuj dokumenty.

Strony dokumentu *Skrócony opis* są także przechowywane drukarce. Aby je wydrukować:

- 1 Upewnij się, że drukarka jest włączona.
- 2 Naciskaj przycisk **Menu**, dopóki nie zostanie wyświetlona opcja Menu pomocy, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 3 Po wyświetleniu opcji Skrócony opis naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).

Etap 8: Konfigurowanie drukarki dla protokołu TCP/IP

Jeśli w sieci dostępny jest protokół TCP/IP, zaleca się przydzielenie drukarce adresu IP.

Przypisywanie drukarce adresu IP

Jeśli w sieci używany jest protokół DHCP, adres IP zostanie przydzielony automatycznie po podłączeniu kabla sieciowego do drukarki.

- 1** Adresu IP należy szukać pod nagłówkiem „TCP/IP” na stronie z informacjami na temat konfiguracji sieci wydrukowanej w sekcji „Drukowanie strony z ustawieniami sieci” na stronie 63.
- 2** Przejdź do sekcji „Sprawdzanie poprawności ustawień adresu IP” na stronie 66 i wykonaj punkt 2 i następne.

Jeśli w danej sieci nie jest używany protokół DHCP, należy ręcznie przydzielić drukarce adres IP.

Można to łatwo zrobić za pomocą panelu operatora drukarki:

Uwaga: Opcja Sieć standardowa zostanie wyświetlona, jeśli zakupiona drukarka jest wyposażona w port sieciowy na płycie systemowej. Jeśli w drukarce, w gnieździe karty opcji nr 1 lub 2, zainstalowany jest serwer wydruku, wyświetlany jest napis Opcja sieciow. 1 lub Opcja sieciow. 2.

- 1** Naciskaj przycisk **Menu**, dopóki nie zostanie wyświetlona opcja Sieć komputerowa, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 2** Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlone menu Sieć standardowa, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz**.
- 3** Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja Standardowa konfiguracja sieci lub Konfiguracja sieci 1 albo Konfiguracja sieci 2, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 4** Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlone menu TCP/IP, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz**.
- 5** Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlone menu Ustaw adres IP, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz**.

- 6 Zmień adres, naciskając przycisk **Menu**, aby zwiększać lub zmniejszać każdą liczbę. Naciśnij przycisk **Wybierz**, aby przejść do następnego segmentu. Po zakończeniu wprowadzania zmian naciśnij przycisk **Wybierz**.
Przez krótki czas wyświetlany jest komunikat **Zapisano**.
- 7 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlone menu Ustaw maskę sieci IP, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz**.
- 8 Wykonaj ponownie punkt 6, aby ustawić maskę sieci IP.
- 9 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja Ustaw bramkę IP, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz**.
- 10 Wykonaj ponownie punkt 6, aby ustawić bramkę IP.
- 11 Po zakończeniu wprowadzania zmian naciśnij przycisk **Przejdź**, aby drukarka powróciła do stanu gotowości.
- 12 Przejdź do sekcji „Sprawdzanie poprawności ustawień adresu IP” na stronie 66.

Sprawdzanie poprawności ustawień adresu IP

Uwaga: Aby uzyskać dostęp do wiersza poleceń na komputerze z systemem Windows, kliknij kolejno polecenia Start ▶ Programy ▶ Tryb MS-DOS (lub polecenia Akcesoria ▶ Wiersz poleceń, jeśli używany jest system operacyjny Windows 2000).

- 1 Wydrukuj jeszcze raz stronę z informacjami na temat konfiguracji sieci. Sprawdź w sekcji „TCP/IP”, czy adres IP, maska sieci i bramka są zgodne z oczekiwaniami.
Dodatkowe informacje można znaleźć w sekcji „Drukowanie strony z ustawieniami sieci” na stronie 63.
- 2 Użyj polecenia „ping”, aby sprawdzić, czy drukarka odpowiada. Na przykład w wierszu poleceń na komputerze sieciowym wpisz **ping**, a następnie nowy adres IP drukarki; oto przykład:
ping 192.168.0.11
Jeśli drukarka sieciowa jest aktywna, zwrócona zostanie odpowiedź.

Konfigurowanie drukowania na żądanie

Jeśli w drukarce jest zainstalowana opcjonalna kartę z oprogramowaniem ImageQuick™, po przydzieleniu drukarce adresu IP można ją skonfigurować do drukowania na żądanie.

Szczegółowe informacje dotyczące konfigurowania można znaleźć na dysku CD-ROM dostarczonym z kartą ImageQuick.

Etap 9: Instalowanie sterowników do drukowania za pośrednictwem sieci

Po przydzieleniu i sprawdzeniu poprawności ustawień TCP/IP można rozpocząć instalację sterowników drukarki na każdym komputerze sieciowym.

Windows

W środowiskach Windows drukarki sieciowe można skonfigurować do drukowania bezpośredniego lub jako drukarki udostępniane.

- *Drukowanie bezpośrednie* oznacza, że drukarka jest połączona z siecią bezpośrednio poprzez dostępne połączenie sieci LAN lub otwarty port w koncentratorze. W takim schemacie drukowania sieciowego sterowniki drukarek są zazwyczaj instalowane na każdym komputerze w sieci.
- *Drukarka udostępniona* jest podłączona lokalnie do jednego z komputerów sieciowych przy użyciu kabla drukarki lokalnej, na przykład kabla USB. Drukarka jest instalowana na komputerze sieciowym, do którego jest podłączona. Podczas instalacji sterownika drukarki jest konfigurowana jako „udostępniona”, co umożliwia korzystanie z niej innym komputerom w sieci.

Więcej informacji na temat każdej z tych metod drukowania w sieci można znaleźć na dysku CD-ROM ze sterownikami dostarczonym wraz z drukarką.

Tworzenie portów i instalowanie sterowników

Uwaga: Użycie niestandardowego sterownika drukarki i niestandardowego portu sieciowego zapewnia rozszerzoną funkcjonalność, na przykład dodatkowe funkcje powiadamiania o stanie drukarki.

*Przeczytaj szczegółowe instrukcje znajdujące się na dysku CD-ROM ze sterownikami. Kliknij opcję **View Documentation** (Przeglądaj dokumentację) i odszukaj informacje dotyczące instalacji drukarki sieciowej w określonym środowisku systemu Windows.*

W przypadku przeprowadzania instalacji sterownika bez korzystania z instrukcji zamieszczonych na dysku CD-ROM ze sterownikami niezbędna jest podstawowa wiedza na temat drukowania sieciowego w sieciach korzystających z protokołu TCP/IP, instalowania sterowników drukarki i procedur związanych z tworzeniem nowych portów sieciowych.

Obsługiwane porty drukarki sieciowej

- Port IP Microsoft — Windows NT 4.0, Windows 2000 i Windows XP
- Porty sieciowe drukarki — Windows 95/98/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000 i Windows XP

Obsługiwane sterowniki drukarki

- Sterownik drukarki systemu Windows
- Własny sterownik drukarki

Sterowniki systemowe są wbudowane w systemy operacyjne Windows. Niestandardowe sterowniki są dostępne na dysku CD-ROM ze sterownikami.

Macintosh

Uwaga: Plik PostScript Printer Description (PPD) zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh lub komputerów wyposażonych w system UNIX.

Aby można było drukować przy użyciu drukarki sieciowej, każdy użytkownik sieciowy komputera Macintosh musi na swoim komputerze wykonać następujące zadania:

- Zainstaluj niestandardowy plik PostScript Printer Description (PPD).
Niestandardowy plik PPD można znaleźć na dysku CD-ROM ze sterownikami dostarczonym wraz z drukarką.
- Utwórz ikonę drukarki na pulpicie (systemy Mac OS 8.6–9.x) lub utwórz kolejkę w folderze Print Center (system Mac OS X).

Szczegółowe instrukcje dotyczące tych zadań zawiera dokumentacja elektroniczna znajdująca się na dołączonym dysku CD-ROM ze sterownikami.

UNIX/Linux

Drukarka obsługuje środowiska sieciowe UNIX i Linux.

Aby zapoznać się z najnowszymi informacjami na temat instalowania drukarki sieciowej w środowisku UNIX lub Linux, należy uruchomić dołączony dysk CD-ROM ze sterownikami i kliknąć ikonę **View Documentation** (Wyświetl dokumentację). Należy poszukać informacji na temat instalowania drukarki sieciowej.

NetWare

Drukarka obsługuje środowiska sieciowe NetWare.

Aby zapoznać się z najnowszymi informacjami na temat instalowania drukarki sieciowej w środowisku NetWare, należy uruchomić dołączony dysk CD-ROM ze sterownikami i kliknąć ikonę **View Documentation** (Przeglądaj dokumentację). Należy poszukać informacji na temat instalowania drukarki sieciowej.

Etap 10: Korzystanie z dysku CD-ROM Podręcznik użytkownika — publikacje

Wyświetlanie zawartości dysku CD-ROM i korzystanie z niej

Uwaga: Dysk CD-ROM *Podręcznik użytkownika — publikacje* jest dostarczany razem z *Podręcznikiem instalacji*.

Dysk *CD-ROM Podręcznik użytkownika — publikacje* zawiera *Przewodnik użytkownika*, w którym dostępne są przydatne informacje na temat użytkowania drukarki i rozwiązywania typowych problemów z drukowaniem. Na dysku CD-ROM znajdują się także kopie stron dokumentów *Podręcznik instalacji* i *Skrócony opis*.

Zaleca się wydrukowanie stron dokumentu *Skrócony opis* i przechowywanie ich w pobliżu drukarki, w miejscu łatwo dostępnym. Aby uzyskać instrukcje na temat drukowania, zobacz sekcja „Drukowanie informacji zawartych na kartach *Skrócony opis*” na stronie 64.

Można również przekazać dysk *CD-ROM Podręcznik użytkownika — publikacje* administratorowi sieci lub działowi technicznemu albo skopiować jego całą zawartość (lub tylko określone pliki) na współużytkowany dysk sieciowy lub do witryny intranetowej.

Gratulacje!

Drukarka jest teraz gotowa do użytku. Zachowaj ten podręcznik, jeśli zamierzasz w przyszłości zakupić opcjonalne elementy wyposażenia drukarki.

Nr części 15A4205

UE 548032